

Érdekes megközelítés

Lapunkban már két alkalommal is foglalkoztunk a komáromi KOMVaK Rt. szennyvíztisztítótelepének problémájával. Írásunkra sem a cég vezetői, sem a városvezetés érintettjei nem reagáltak, viszont levelet kaptunk Fekete Istvántól, a komáromi vízművek nyugalmazott igazgatójától, melyet lapunk harmadik oldalán a szerkesztőség állásfoglalásával együtt közlünk.

XXII. ÉVFOLYAM 32. SZÁM • 2012. augusztus 17. • 0,40 euró

dunatáj

MAGYAR NYELVŰ
REGIONÁLIS HETILAP

www.dunataj.sk * a facebookon is

Szent Istvánra emlékezünk

Államalapító királyunk ünnepének elsőestjén a Komáromi járásban több helyütt is megemlékezéseket tartanak.

• **ÓGYALLA** Augusztus 19-én, 15 órakor a Konkoly Thege Miklós Kultúrközpont előtti kopjafánál Jókai Anna szavallatával kezdődik az ünnepség, majd Kecskés Miklós, az MKP városi elnöke mond ünnepi beszédet. Ezt követően a Perbete felé vezető út melletti Hlinik-tó parkjánál 16.30-kor Szalay Gyula esperes-plébános, ill. Erdélyi Flégel Tímea református lelkész szenteli meg az új kenyeret. Ezután Deme László, Radosiczky Csaba és Bartalos Roland olvassa fel István királynak Imre herceghez szóló levelét. Az ünnepi beszédet itt Radosiczky Györgyi, a Csemadok városi szervezetének elnöke mondja.

• **GÚTA** A Szent Cecília-kápolna parkban levő Millenniumi emlékoszlopnál 17 órakor kerül sor a Szent István-napi megemlékezésre. Itt Koczás Beáta, az MKP városi szervezetének elnöke és a város alpolgármestere mond ünnepi beszédet, majd ökömunkus istentisztelet keretében Simon Ilona református lelkész és Szlovák Marian gútai esperes-plébános emlékezik Istvánra, az első keresztény királyra. A koszorúzások után a városi művelődési házban a Kis-Duna Menti Rocksínház és vendégei mutatják be *Európa közepe* című műsorukat.

Stabilizálták az elgázolt madari lány állapotát

A gázoló ittas volt!

Véget ért a buli, a fiatalok kisebb csoportba verődve indultak haza. Faluhelyen még ma is úgy illik, hogy a legmesszebb lakó mindenkit hazakísér. Szép este volt, bár kissé hirtelen jött a lehűlés. Mint ahogy

A közelben lakó szomszédok is felriadtak a csattanásra, majd az azt követő kétségbeesett kiáltásra. A gépkocsi első szélvédőjének bal oldalán ki lehetett volna tapintani a karambol áldozatának testformáját. A 16 éves lány magatehetetlenül feküdt a gépkocsi előtt. Vezetője, a 22 éves Csaba is megpróbált elsősegélyt nyújtani, de létovázása, viselkedése azt jelezte, hogy minden valószínűség szerint ittasan ült a volán mögött.

A helyszínre érkező gyorsmentő személyzete azonnal észlelte, hogy nagy a baj és a sérültet fej és nyakmerevítővel látták el, s csak ezek után szállították be a komáromi kórház sürgősségi osztályára. Itt megállapították, hogy

Henike súlyos koponyasérülést és agyrázkódást szenvedett, illetve gerincsérüléseket, s ezenkívül több zúzódást is. Szombattól hétfőig tartották az intenzív osztályon megfigyelésen, majd állapotának stabilizálása után átkerült a sebészetre.

Mint arra madari olvasóink felhívták a figyelmünket, a 22 éves sofőr a balesetet megelőzően a község határában már elszenvedett egy karambolt, amikor ugyancsak ittaságának és a képességeit meghaladó sebességnek köszönhetően kisodródott az útestről és az út menti árokba hajtott. Több órájába került, mire sikerült néhány barátját összeverbuvalnia és a Citroent visszatolni az útestre. Szomorú, hogy barátai

az a szürke gépkocsi is, amely szinte a semmiből bukkant elő, ráadásul az út közepén haladt. A jobboldali útpadkán gyalogló 16 éves lánynak esélye sem volt, hogy elugorjon a szürke Citroen elől.

ai közül senki sem szólt rá és nem figyelmeztette, hogy részegen ne üljön vissza a kormány mögé. Így azután a fiatalember ismét beült a kocsijába és elindult a végzetes útra.

A helyszínelő rendőrök is meglepődtek azon, hogy Csaba csaknem három ezreléknyi alkoholszinttel (1,4 ml/gr) vezetett, s nagy valószínűség szerint a balesetet megelőzően ez az érték még magasabb volt. Ennek alapján a rendőrség vizsgálótisztje ittas állapotban elkövetett súlyos testi sértés alapos gyanúja miatt megindította ellene a bűnvádi eljárást. Ha bűnössége bebizonyosodik a bíróság akár kétévi börtönbüntetésre is ítélné a felelőtlen gázolót.

Háromnapos turnén a Teátrum



A Teátrum Polgári Társulás az elmúlt hétvégén háromnapos turnén járt a Luxemburg grófja előadással Füleken, Tornalján és Rimaszombatban. Mindhárom helyszínen nagy sikert arattak, ez az előadás volt például a Palóc Napok színvonalas záróprogramja. A társulás tagjai útjuk során megtekintették a részben felújított füleki várat, mely méltó példája lehet a műemlékgondozásnak, Sajógömörben pedig ellátogattak a „Mátyás királyi nemeseiket kapáltat” címet viselő szoborcsoporthoz.

Stubendek László mérnök

A rendőrség betiltotta...

Mint arról lapunk múlt heti számában hírt adtunk, a dél-komáromi monostori erődben rendezték meg az amerikai gyártású személygépkocsik legnagyobb európai találkozóját. Már hagyomány, hogy a gépkocsik ünnepélyesen díszkört tesznek Komáromban is. Idén azonban ez a felvonulás elmaradt, ugyanis kiderült, hogy a szlovák rendőrség nem engedélyezte számukra a határ átlépését. Értésüléseink szerint az illetékes szerv „kellő előkészítés és a közlekedésbiztonság megfelelő biztosításának hiánya miatt” tiltotta meg a felvonulást. Ismét szegényebbnek lettünk egy ingyenes látványossággal.

Összefogásra van szükség egyetemünk érdekében

Augusztus 13-án Semjén Zsolt, a magyar kormány miniszterelnök-helyettese fogadta Tóth Jánost, a komáromi Selye János Egyetem rektorát és Berényi Józsefet, az MKP elnökét. A találkozáson részt vett Répás Zsuzsanna nemzetpolitikai helyettes államtitkár is.

A találkozó résztvevői áttekintették a Selye János Egyetem körül kialakult helyzetet és megvitatták az egyetem szlovák oktatási minisztérium által javasolt leminősítése elkerülésének lehetőségeit.

A felek megegyeztek abban, hogy széleskörű összefogásra és körültekintő, egyeztetett lépésekre van szükség ahhoz, hogy a komáromi Selye János Egyetem megőrizze jelenlegi egyetemi státuszát.

Vidám hangulatú nyári tánc tábor

Székely és gömöri lépéseket tanultak

A Bogyarét és Ekecs közötti Nagyszegpuszta egyik szépen átalakított parasztportáján töltött el egy hetet az ógyallai Bellő Konkoly Thege Gyermektáncsoport, ahol szakoktatók segítségével elevenítették fel régebbi repertoárjukat, valamint új néptáncformákkal is megismerkedtek.

— Arra már korábban is rájöttünk, hogy sokkal hatékonyabb a csapatmunka, ha az a szülőktől egy kissé távolabb történik — mondja Deme László tanár, az együttes vezetője. — Nekünk különösen jelentős a jövő év, hiszen akkor ünnepeljük majd a táncsoport létrejöttének tizenötödik évfordulóját. Örömmel kell megállá-

pítanom, hogy az elmúlt másfél évtized alatt az iskolai néptáncsoport már jócskán kinőtte magát és egy városi együtteshez kezd hasonlítani. Nagyszegpusztai tartózkodásunk alatt elsősorban Labodász Erika foglalkozott a gyerekekkel, majd a nemeskúti Botló Péter és Botló Ákos vállalták a koreográfus szerepét.

A gyerekek szinte reggeltől estig tanulták a lépéseket, forgásokat, s gyakran még késő este is ropták a táncot. Különösképp az erdélyi Mezőségben található Vissza községből eredő, illetve a Gömör vidéki tánc nyerte el tetszésüket. Ezek lesznek a jubileumi évad új táncai.

—Z—



(Fent) Kicsik és nagyok egyszerre végzik a pontos tánc lépéseket Hadobász Erika koreográfus irányítása alatt. (lent) A Bellő táncsainak és a munkájukat segítő felnőtteknek egy csoportja a nagyszegi táborozás szünetében.



Öt kérdés

a HÍD-tól a SMER-nek
amelyek akár hihetők is lehetnének, ha az őket tolmácsolók nem lennének hiteltelenek!

Augusztus 13-án Bugár Béla és Bastrnák Tibor tájékoztatta a sajtót arról az öt kérdésről, amelyet a Smer SD-nek tettek fel. A kérdések a betegbiztosítók várható visszaállamosítását érintették, s Bastrnák Tibor az évtized üzletének jelölte azt.

Ő csak tudja, hiszen tagadhatatlan, hogy több, az egészségügyet érintő privatizációs üggyel összefüggésbe hozták a nevét, legfeljebb most sajnálhatja, hogy kimarad a „buliból”.

A mi véleményünk az, hogy az egységes egészségbiztosítás a jelenleginél már nem lehet rosszabb...

Böszötrpuszta újra benépesül

A Kunszmetniklóshoz közeli Böszötrpusztán a hét végén ismét megrendezik a Magyarok Országos Gyűlését, amelyen rendkívül gaz-

dag kulturális és sportprogramból választhatnak mindazok, akik ellátogatnak erre az eseménysorozatra.

A hivatalos rész valójában már szerdán megkezdődik a Nagybaldogasszony tiszteletére felajánlott ünnepi szentmisével, ami a záróaként végét is jelenti. Az előadásátórtban neves kutatók fejtik ki véleményüket a köz-

pontosított Európával és a magyarságtudattal kapcsolatosan. A gyógyítók sátrában mintegy kétszáz természetgyógyász segít majd a lelki és testi problémák megoldásában. Idén már harmadik alkalommal rendezik meg a

Pusztai Vágta lovasversenyt és megtekinthető lesz a magyar pusztamúzeum is. A gyerekeket mesésátor várja, ahol népmeséket olvasnak fel, énekelnek, illetve játszanak el közismert színművészek.

Növényvédelem

Amerikai szövőlepké

Térségünk egyik jelentős kártevője az amerikai fehér szövőlepké. Második nemzedékének lárvakelése a napokban zajlik. A kártevőt az 1940-es években hurcolták be Amerikából, majd gyorsan elterjedt földrésznünkön. Polifág, azaz soktápnövényű kártevő, de hernyói elsősorban az eperfákon, a juharokon, illetve a csonthéjas gyümölcsfákon károsítanak. Tömeges elszaporodásuk esetén viszont egyéb gyümölcsfákon és dísznövénnyeken is megjelennek.

Évente két nemzedékük van. A második, a mostani a népesebb. Erősebb kártételük ellen csak úgy védekezhetünk eredményesen, ha már az első nemzedék ellen is védekezünk. A nőstény lepkék fehér színű tojászsomókat raknak a levelek fonákjára. A kikelt hernyók fészket, az összeszött, hámozott leveleket könnyen felismerhetjük. A fertőzött és gondozatlan területekről minden évben ismételt elszaporodnak. Bábalakban telelnek át a kéregrepedésekben, kerítések és házfalak repedéseiben. A fiatal lárvák és hernyók kikelésüket követően egy-két hétig együtt maradnak az 5–10 levélből összeszött hernyófészkekben és ott táplálkoznak. A későbbiekben a lárvák — növekedésükkel párhuzamosan — egyre több levelet szönek be,

növelve a hernyófészket, majd fejlődésük két utolsó lárvastádiumában szétszélednek és így a lomboszat nagy részére kiterjed a kártételük. Fontos tudni, hogy ekkor fogyasztják a legtöbb táplálékot és — védekezés hiányában — akár tarrágást is okozhatnak.

Leghatékonyabban természetesen a fiatal lárvák ellen tudunk védekezni mechanikai és vegyi úton egyaránt. Magas fákról hernyózóollóval vágthatjuk le a hernyófészkeket. A mechanikai védekezést azért hangsúlyozzuk, mert annak ott van jelentősége, ahol az emberek és állatok állandó jelenléte miatt a kémiai védekezés nem célszerű. Sajnos nálunk az idén már csak a Biobit WP (0,15%), Biobit XL (0,22%) és a Karate Zeon 5 CS (0,03%) engedélyezett. Kiterjedt területeken, nagyobb lombkoronájú fák esetében a fiatal hernyók ellen azelőtt még a következő rágókártevők

elleni vegyszereket használhattuk: Actelic 50 EC (0,15%), Dursban 480 EC (0,2%), Calypso 480 EC (0,02%), Nurelle D (0,06%), Rel-dan 22 EC (0,225%), Pyrinex 25 ME (0,4%), Dimilin 48 SC (0,03%), Integro (0,04%) és



Rimon 10 EC (0,05%). Ha a közelben érő, illetve fogyasztott zöldségféle, vagy gyümölcs van, a rövid élelmezés-egészségügyi várakozási idejű készítményt válasszuk.

Csekes Zoltán mérnök

A KOMVaK Rt. régi vezetése kibújik a felelősség alól:

Fekete István Bastrnákékat vádolja?

Lapunk a közelmúltban két alkalommal is foglalkozott a komáromi vízművek szennyvíztisztítójával, amelynek kapacitásáról időközben kiderült (amit az illetékesek sokáig elhallgattak): tervezésekor korántsem megfelelő tech-

nológiát választottak és így nem teljesíti küldetését. Minderről a KOMVaK Rt. 2011-es gazdasági évről készült felügyelőbizottsági jelentésből értesült szerkesztőségünk. Cikkünkre levélben reagált Fekete István, a KOM-

VaK Rt. nyugalmazott igazgatója is. Bár írása nem felel meg a sajtótörvény kritériumainak, okuláskeppen teljes egészében közöljük, mellette pedig a szerkesztőség állásfoglalása olvasható.

Pár gondolat a KOMVaK-kal kapcsolatban megjelent újabb cikkhez:

* ideje lenne, hogy a cikkek szerzője végre vállalja a nyilvánosságot és ne bújjon az ismeretlenség álcája mögé. Annál is inkább, mivel a „szerző” cikkeiben neveket hoz nyilvánosságra. Illene tehát, hogy a vádaskodás is nyilvános legyen.

* azok a személyek, akik a KOMVaK elleni, nem megalapozott támadásokat gerjesztik és egyúttal magukat komoly vízügyi szakértőként tüntetik fel, szintén szint vallhatnának, bár céljuk számomra ismert. Ha továbbra is az ismeretlenség homályába burkolóznak, azt hiszem mi is megtehetjük - hogy vállalva a felelősséget - nevüket nyilvánosságra hozzuk. Persze a korrekt hozzáállás úgy kívánná, hogy ezt maguk tegyék meg.

* a lap szerkesztősége sajnos gyakran közöl olyan adatokat, amelyek nem hogy a valóságot nem fedik, de hamisak, valótlanok és félrevezetőek is.

Ezt leginkább példákkal lehet bizonyítani:

* a város vízműve által kitermelt, nagyon jó minőségű ivóvizet fogyasztják az alábbi községek lakói: Izsa, Path, Vrt, Dunaradvány, Dunamocs, Marcelháza, Hetény, Csallóközarányos, Felarányos, Lél, Ekel, Nemesócsa, Tany, Megyerics, valamint a városhoz tartozó részek, mint Gadóc, Cserhát, Órszűfal, Gyulamajor, Pálmajor. Tehát az, ami a cikk elején mint lehetőség van megemlítve, a valóság és a terveknek megfelelően a jövőben további községek is a komáromi vizet fogyasztják majd. Sőt a ZVS Rt. is azt tervezi, hogy az általa kezelt további községekben is a mi vizünket szolgáltatná (pl. úgy mint Hetényen). Ezzel a tervvel volt összhangban az a beruházás is, amit a pár hete megjelent cikkében éppen kifogásolt az ismeretlen szerző. Felrótta a beruházást a KOMVaK Rt.-nek. A cikkben közölt adat sem valós, mivel a beruházás EU-keretből valósult meg és az Rt., összrészre csupán 5 százalék volt.

* a szennyvíztisztító-állomással kapcsolatos megállapítások sem fedik a valóságot. Az igaz ugyan, hogy az elkészült mű kapacitásában nem a legjobban sikerült, de nem a KOMVaK hibájából. A KOMVaK által szolgáltatott adatoktól sajnos lényegesen eltérő változat valósult meg és az Rt. nem volt olyan helyzetben, hogy a hibás megoldáson változtatásokat eszközöljön. Észrevételeiket az Rt. vezetése a lehető összes fórumon megtette. Figyelmeztette mindazokat, akik a változásokat megtehették volna, de eredményt nem tudott elérni, mivel a kivitelező felé nem az Rt. volt a partner.

Így tehát fokozatosan, menet közben kell a szennyvíztelepet fejleszteni további beruházásokkal arra a szintre, amit a beruházás elején kelt a KOMVaK és amit szakmailag is megindokolt.

* az Rt. jelenlegi vezetése általam tesz javaslatot arra, hogy a lap szerkesztői — akár személyes találkozások révén — egyenes információhoz juthatnak és így nem kell cikkeikhez rosszul informált „jóakarók” szolgálatait igénybe venni.

Az Rt. nevében ennyit szeretnék a megjelent cikkhez hozzáfűzni, mint a cég szakmai vezetéseért abban az időben felelős személy.

Üdvözléssel

Fekete István,
a KOMVaK Rt.,
nyugalmazott igazgatója.

A ljas rágalom a betelepítés!

Elterjedt, hogy Komáromba a hírhedt Lunik lakótelepről telepítenek be romákat. Igaz, Bastrnák Tibor baráti kapcsolatainak köszönhetően a környező falvakba „helyeztette át” a nehezen kezelhető romákat, de betelepítés számításba sem jöhet.

Az Európai Unió törvényei értelmében ugyanis bárki, bárhova költözhethet. Előfordulhat tehát, hogy a kassai roma megtalálja komáromi „unokaöccsét”, s beköltözik hozzájuk. Nyolc gyerekkel, pipázó

anyóssal. És ez ellen senki sem tehet semmit. Ha akarja a városi hivatal, ha nem, a szabad migráció Komáromra is ugyanúgy vonatkozik mint Gútára, Nagyszilágyra, vagy Ógyallára...

Kedves Fekete István Úr!
Engedje meg, hogy az ön által felvetett gondolatok valamennyijére válaszoljak.

* azt önnek is tudnia kell, hogy egy lapban megjelent írásért nem a cikk írója, hanem minden esetben a kiadó és a főszerkesztő vállalja a felelősséget. Hírányagokat csak tudósítók írnak alá. Egyébként az ön által említett cikkek valamennyijét én írtam.

* nagy bátorságra vall, hogy ön ilyen élesen bírálni meri Komárom város jelenlegi vezetését és az önkormányzatot. Szerkesztőségünk ugyanis minden esetben a képviselők számára előkészített anyagokból indult ki, mi ugyanis tudunk olvasni és értékelni, ellenben a képviselők többsége nem találja meg a sorok között elrejtett tényeket.

* ezt a lufit ön előtt már sokan kipukkasztották. Öntől én is és az olvasók is konkrétumokat várnak el. Ez a megfogalmazás kísértetiesen hasonlít a korábban Bastrnák Tibor expolgármestertől érkezett, illetve a dr. Hortai Éva által írt levelekre. Cáfolni őket sem tudtuk...

* hiába kerestük írásunkban az elmarasztaló sorokat, nem találtuk. Mi nem is azzal foglalkoztunk, hogy a KOMVaK Rt. milyen ízű és nedvességtartalmú vizet szolgáltat a környező városrészekben, illetve településeken lakóknak. Mi csupán arra voltunk kíváncsiak, hogy a városvezetés és a képviselők tudtával, vagy tudta nélkül hogyan mert a KOMVaK Rt. vezetősége ilyen beruházást, mint a Bős-Léva közötti ivóvíz-fővezetékre való rácsatlakozás, hatástanulmány nélkül megvalósítani? Arra is kíváncsiak lettünk volna, hogy milyen haszonnal jár a város részére ez a beruházás?

* ön az első mondatban azt állítja, hogy nem írtunk igazat, amikor a szennyvíztisztító alultervezését bíráltuk. Másik mondatában viszont elismeri, hogy a beruházás nem sikerült, a tisztítóállomás kapacitása alultervezett. Mi is ezt állítjuk. Ön a továbbiakban arról is írt, hogy mindezért nem a KOMVaK Rt. a felelős, mert a KOMVaK kifogásait minden lehetséges fórumon elmondta. Akkor viszont ki a felelős? Bastrnák Tibor akkori polgármester, vagy talán az önkormányzat, mert írásából ez tűnik logikusnak. Ki nem engedte, hogy az ön kifogásait figyelembe vegyék? Erre nem kaptunk választ a leveléből, mint ahogy arra sem, hogy most a KOMVaK vizet ad el, vagy éppen vizet vásárol?

Érdekes az elgondolás, miszerint most már fejleszteni kell a szennyvíztisztítót. Minek? Ha belegondolunk, hogy a tisztítóállomás tervezése és kivitelezése óta több mint háromezzerrel kevesebb ember él Komáromban, mint akkor, ráadásul minden nagyobb vállalat lassan kivonul a járási székhelyről, pénzkidobásnak tűnik a fejlesztés.

* Kedves Fekete István!

Sokéves ismeretségünkre hivatkozva szeretném felhívni a figyelmét, miszerint kellő bizonyítékunk van arra, hogy a KOMVaK Rt. jelenlegi vezetése, élén Olláry Viktorral, illetve Cséplő Gáborral több esetben is önhatalmulág járt el és jelenleg is rendőrségi vizsgálat folyik ellenük. Öntől pedig továbbra is szívesen várjuk a témával kapcsolatos KONKRÉT szakértői hozzászólásait.

Morovics Lajos, főszerkesztő

Csak a narancsszínű az igazi...

A bürokratikus államaparátus túlszabályozó baromságai úgy záporoznak ránk, mint a közelgő klímakatasztrófát előrejelző tornádó és jégverés, amelynek elvonulása után a meghökken embereket nem tudják mitévők legyenek, tehetetlenségükkel egyes kínjukban sirjainak-e, vagy inkább nevessejenek. A gépjárműtulajdonosok még fel sem ocsúdtak az elmúlt hetekre „időzített” megkezelésből, amikor or-

szág-világ előtt közhírré tették, miszerint ezentúl a gépjárműveken kötelező elsősegélydoboz csak és kizárólag narancsszínű lehet és a rajta lévő fehér keresztnek legalább hét centiméteresnek kell lennie. Mindezt azzal indokolták, hogy szükség esetén a sötétben is jól látható legyen a doboz. Lett is sorbatulajdonosok autósboltokban és gyógyszerárakban. Miután az egész felhalmozódott na-

rancsszínű segélydobozkészlet elkelt, — mondjuk a még jobb láthatóság érdekében — javasoljuk elrendelni a sötétben világító keresztrel ellátott elsősegélydobozok kizárólagos használatát, s így a gyártó cég (és az állam) nem marad bevétel nélkül. Ezek után már csak egyetlen kérdés maradt: mikor gyulad ki végre a világosság a bürokraták fejében?

(th)



EGRINÉ T. SZONJA SZÍNHÁZTÖRTÉNETI SOROZATA



A színtársulathoz tartozott többek között Mátrai Laura, Hillei Emma táncosnő, Ujfalusi Sándor színész, rendező és karmester, valamint mások. Csak a birtokomban levő színlapok tájékoztattak a csoport repertoárjáról. A színlapokból kitűnik, hogy az 1850-es években többnyire színműveket, vígjátékokat vittek színpadra. Kedveltek voltak Szigligeti színművei és a francia drámairodalom alkotásai is. Megnőtt

az eredeti magyar darabok száma, Kisfaludy Károly vígjátékai, Katona József művei, több feledésbe merült magyar szerző alkotása került színpadra. Mellette kedveltek voltak még az angol és a német színművek és vígjátékok is, amelyeket ismert színészek, mint Balogh, Komlóssy, Egressy Béni és Fáncsy Lajos ültettek át magyarra. Az 1820-as Kotzebue-imádat teljesen megszűnt.

1853-ban ismét Ujfalusi Sándor színtársulatával találkozunk városunkban, hosszú hónapokon keresztül szórakoztatták a komáromiakat. 1856-ban Hetényi József és Molnár György színtársulata tartózkodott a városban. A „Szarka uram kertjé”-ben (az 1840-es években Deák Ferenc utca, a mai Pohraničná) felállított pajtában játszottak. Főleg Szigligeti Ede darabjait adták elő, játékaival kitént Hetényi Laura.

1858-ban Csabai Pál színtársulata fordult meg Komáromban. Nem sokat tudunk róluk, de egy biztos, hogy Szigligeti dalos színművének (Doppler Károly zenéjével), a Dalos Pistának tapsolt a komáromi közönség. 1859 májusában és júniusában Kőszegi Endre színtársulata játszott a sétatéri arénában. Többnyire Szigligeti-darabokat mutattak be. Baranyay József „A komáromi magyar színészet történetében” azt írja, hogy 1859 júniusában többek között bemutatták „A sirásó, vagy a lelkek járása Karácsony rémes éjszakáján” című hátborzongató drámájukat, mely egyben Kőszegi igazgató és neje jutalomjátéka is volt. A színlap rettenetes dolgokat ígért: a színpadon vadfarkas robbog végig, a szájában emberkoponyával, tűzokádó kígyó, szellemek „uszkálnak” a levegőben, a sírköveken baglyok ülnek és huhognak, a sírkövek rózsabokorrrá változnak, stb. Képzeltethető, hogyan tódult a komáromi közönség erre a sok ígéretre! A színlap

azonban mást is ígért, hat komáromi kislány az előadás előtt táncot fog lejtetni. Hillei Emma táncosnő tanította be őket. Emma az egyik felvonás közben lengyel táncokat mutatott be. Az élelmes direktor számított arra, hogy a lányokat egész rokonságuk, ismerőseik megtekintik. A társulat tagjai közül megemlíthető Kőszegi Endre, Kőszeginé, Szigetközi, Demjénné, Bari, Rátkai és Balogné.

1864 elején Gárdonyi Antal színtársulata, majd az év végén Völgyi György igazgató csoportja járt városunkban. Mindkét színtársulat Nérey Ferenc vendéglőjének (a Dózsa Vigadó emelete, évekkel ezelőtt a halüzet feletti rész, az épületet sajnos lebontották) emeletén lépett fel. Az utóbbi társulat nehezen boldogult Komáromban, mivel bevétele még a napi kiadásokat sem fedezte. Az 1866-os évről semmilyen feljegyzés nem maradt fenn, csak egy selyemre nyomtatott színlap, amely arról tanúskodik, hogy február 20-án mutatták be Drágussné Alojzia jutalomjátékát, Dobsa Lajos ötfelvo-

násos tragédiáját, az István királyt. A következő évben Hubay Gusztáv színészei is a Nérey vendéglő emeletén léptek fel, és többek között V. Hugo „Párisi szegé-

hozták Komáromba.

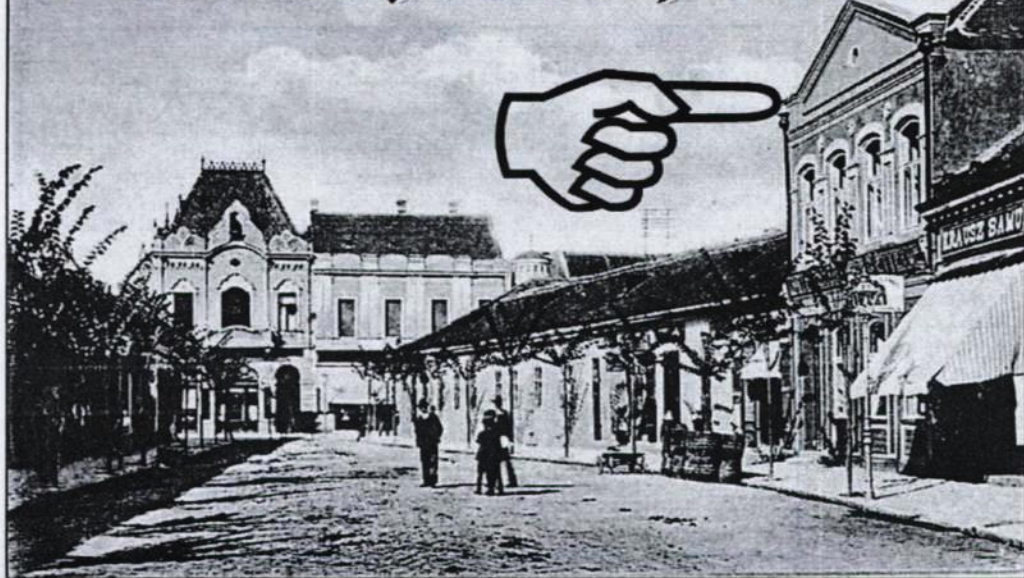
1869. augusztus 7-én Kocsisovszky Jusztin igazgatása alatt dalszíntársulat telepedett meg városunkban. A sétatéri arénában léptek fel. Operákat és operetteket mutattak be. A színlapok többségén német szöveg is van, amelyet vélhetően az igazgató a német ajkú tisztikar miatt közölt. A „Szerelmes kántor” című darabban például csárdást és palotást táncolt az egész személyzet. Kocsisovszky tudta, hogy mivel kell megfogni a komáromiakat. A nézők tábora megkedvelte őket, hiszen még a Nőegylet számára is tartottak előadást. Néhány színészt szeretnék kiemelni: Bokody, Tihanyi, Budai Nelli, Gyulainé és Pesthy.

1869 végén látogatott el hozzánk Keleti László „énekes, népszínmű, vígjátékos” társulata. Szintén a Nérey-teremben léptek fel, de nem nagy erkölcsi és anyagi sikerrel. A feljegyzések megőrizték, hogy a felvonások közötti szünetekben nézőcsábítás végett Egy Kálmán „hátszegvidéki csörgős román táncot” mutatott be. 1871 augusztusában ismét Kocsisovszkyék látogattak el Komáromba. A zenés darabokat a helybeli katonazenekekről kérésre Seifert Antal karmester vezetésével. Repertoárjuk igen változatos volt. Többek között szerepelt itt az igazgató lánya, Molnár Kocsisovszky Borbála is férjével, Molnár György jeles színésszel. A Nérey-terem adott helyet fellépéseiknek. A társulat nagy vendégszeretettel és pártolásnak örvendett, s az igazgató kénytelen volt újabb előadásokkal bővíteni programjukat. Az 1870-es években ismét dívatba jött a színlelőadások tartítása más fellépésekkel. Ilyen volt a komáromi származású Nagy Jakab tilinkóművész és Hunyadi ostorművész fellépése a felvonások közötti szünetekben.

1873-ban Lászi Vilmos társulata, 1875-ben Szuper Károly színészei szórakoztatták a színházkedvelőket. 1876-ban Aradi Gergő színtársulata próbálta felpozícionálni a tepsdől város hangulatát. Az arénában léptek fel. Tevékenységüket nemcsak a komáromiak kövönye, hanem a városba érkező német színtársulat is megbénította. A színi évad végén Hollosy nagy sikerrel mutatta be gyermekelőadását, „A kis árva és a jószívű asztalosmester”-t a komáromi műkedvelő fiatalok közreműködésével. Azonban a „Komárom” című helyi lap nagyon elmarasztalta az előadást. A kritikusok szerint a társulatnak „nagyon gyengék voltak a produkciói.” (Folytatása következik)



A DÓZSA (NÉREY) VIGADÓ



Egy emlékkönyv apropóján

Volt egyszer egy mezőgazdasági iskola...

Iskolánk, köszönjük! címmel megjelent egy 113 éves oktatási intézmény, a Komáromi Mezőgazdasági Szakközépiskola emlékkönyve, mely a Cse-madok városi székházában kapható.

Az Eszenyi József mérnök által összeállított emlékkönyv azért bír különleges jelentőséggel az iskolai emlékkönyvek között, mert a kiváló mezőgazdasági szakemberek generációit

képző, két világháborút, egy pusztító árvizet és számtalan további viszontagságot megélt oktatási létesítmény azóta sajnálatos módon megszűnt létezni.

Történt pedig ez a valaha az ország éléskamrájának számító Csallóközben, ahol a mezőgazdaságnak a legrégebbi időkre visszanyúló hagyományai vannak. Mindez sajnos már csak múlt időben érvényes, szép új világunkban a mindenható uniós vízfejlesztés, vagy még inkább a mások érdekeit preferáló szándékosság tönkretette a helyi mezőgazdaságot, aminek következtében nincs szükség képzett mezőgazdászokra sem. Helyette kapunk rossz minőségű külföldi zöldséget, gyümölcsöt, húst és nyomort, munkanélküliséget... Szegény Darányi Ignác, aki annak idején oly sok érdemet szerzett a „földműves iskola” létrehozásában, ha látja mindezt az égi földművelésügyi

minisztériumból, bizonyára értetlenül ránékolja a homlokát, s bár nem tudom, életében szokása volt-e, de most bizonyára megerezt néhány cifra káromkodást is. Az ő korában ugyanis még építeni, gyarapítani volt szokás, nem pedig tönkretenni, egy tollvonással megszüntetni, majd szabad prédává tenni...

Az emlékkönyv összeállítója megbirkózott a lehetetlennel, tárgyilagossá maradt ott, ahol az érzelmek jogosan kerekednének felül az emberben. Ismertette az iskola részletes történetét a megalakulástól egészen a megszüntetésig és az intézmény megmentésére tett kísérletekig, a valaha ott végzett diákok és a tanterület teljes névsorát, az iskolában foly-

tatott magas színvonalú szakmai, kulturális és sporttevékenységet, az ismertté lett diákok életútját. Végül pedig beszámol arról a lélekemelő polgári kezdeményezésről, melyet az iskola egyik volt diákja indított el egy internetes közösségi oldalon az itt végzetek és az iskola sorsát szívükön viselő körében. Ennek nyomán egy hatalmas család született, amelynek a világ minden tájáról vannak tagjai, akik a világhálón felvették egymással a kapcsolatot és úgy döntöttek, nem engedik eltemetni a múltat, nem adják az iskolát!

A kezdeményezés dicséretes és biztató, de azt sajnos mindenki tudja, hogy sokkal könnyebb valamit megszüntetni, mint újraéleszteni. A lelkes iskolabarátok

időközben polgári társulást hoztak létre, s a tulajdonukba került kultúrház rendbetétele és berendezése után remélhetőleg otthonos környezetet tudnak majd biztosítani az osztálytársalkozók megrendezéséhez. A gadóci mezőgazdasági iskola azonban ettől még sajnos nem nyitja meg újra kapuit, épületei, valamikor csodálatos, Dél-Szlovákia fafajokban egyik leggazdagabb parkja pedig lassan az enyészeté lesznek. Nehéz mindehhez bármit is hozzátenni, ha csak annyit nem, hogy ha sokkal gazdagabbak lennének, akkor sem engedhetnék meg magunknak az anyagi és szellemi értékek ilyen mértékű herdálását.

—nkzs—

Tombol a nyár, itt a szabadságolások ideje. Az emberek lehetőségeikhez mérten választanak maguknak úticélt, ahová családotul, párban, vagy akár egyénileg elmennek üdülni, pihenni, kikapcsolódni, világot látni az egész évi

megterhelő munka után. A komáromiaknak is kedves tengerparti üdülőközpontjuk az olaszországi Bibione, amely mindössze 600 kilométernyire van Komáromtól és a családi üdülés minden igényének megfelel.

Homokos tengerpart, kellemesen meleg, fokozatosan mélyülő tenger, a parton napernyők és fekvőhelyek állnak a pihenni vágyók rendelkezésére. Közvetlenül a strand mellett hangulatos vendéglők kínálják az olasz konyha remekeit. Gyakorlott utaskísérőként sokszor megfordultam itt, átélve az utazás örömeit és nehézségeit, például az éjszakai utazást oda-vissza, vagy amikor már szombaton délelőtti tízkor el kellett hagyni a szálláshelyünket és rossz időben mint a hontalanok vándoroltunk estig, míg el nem indult velünk hazafelé az autóbusz. Sokszor kértem, hogy ezen változtatni kéne, de minden maradt a régiben. Ezzel szemben szerencsére akadnak utazási irodák, melyek az üdülők, ügyfelek igényeiből indulnak ki. Nyáron családunk egy részével a 15 éves Pepita Tours komáromi utazási irodával ismét Bibionban pihentünk, de egészen másképp, mint eddig. Az autóbusz reggel édességgel és az üléseken névtáblákkal várta a 46 utast. Ratimorsky Tamás idegenvezetőnek mindenkihez volt pár kedves szava, készségesen beszámolt a vidékről, amelyen éppen áthaladtunk. Az útvonal is érdekes volt, Magyarországon és Szlovénián keresztül haladva Tarvisiónál léptük át az olasz határt,

délután egykor már fogadott bennünket színvonalas szolgáltatásával a családias jellegű Di Giovanni szálló. Ez a szálloda az ötvenes évek végén épült, amikor elkezdődött Bibione üdülőközpont

nultunk és bár egészen kicsi gyermekek is voltak a csoportban, senki nem vészett el és senkinek nem esett baja. Kifogtunk egy medúzát is, sokan megcsodálták a part menti sekély vízben, majd

világát választotta. Itt kell megjegyezni, hogy a két kirándulás benne foglaltatott az utazás árában, csak a belépőjegyeket fizették a kirándulók.

Élményeink és az utazási iroda kínálata ezzel még nem merültek ki. A felejthetetlen nyolc nap programjában szerepelt még a Paladin Annone Veneto Venezia Venice bortársulás (megközelítőleg 60 kilométernyire Bibionétól) borkóstolója, amelynek során hétféle pezsgőbor, nyolcféle fehér és vörös bor és long drink koktél megízlelését tették számunkra lehetővé. A legnagyobb sikert a Merlot, a Chardonnay és a Cabernet Sauvignon aratták. A borkóstolás végére már jó volt a hangulat, és so-



kiépítése. A szálló tulajdonosai úgy törődtek velünk, mintha családtagok lennének, finomak voltak az olasz ételek, főleg a rengeteg saláta és zöldséges kiegészítő. A főszakács mindig kinézett közenk, s nagy örömmel állapította meg, hogy mindenkinek ízlik a főztje. A szobák is színvonalasak voltak, s a szálló tetején wellness jellegű medencék is rendelkezésünkre álltak. Az időjárás is kegyeibe fogadott bennünket, rengeteg fűrödöttünk, élveztük a nagy hullámokat, szépen lebar-

visszaengedtek a tengerbe.

Az olaszok nagyon kedvelik a családi üdülést, sok olasz család üdült körülöttünk egészen apró gyerekekkel. Ami bennünket illet, az autóbusz és rendkívül udvarias vezetője egész idő alatt a rendelkezésünkre állt, így busszal és hajóval egy napot töltöttünk a csodálatos Velencében, ellátogattunk a lignanói aquaparkba és a Gulliverlandba. Mindkét létesítmény egésznapos élményt nyújt a látogatóknak, csoportunk a csúszdák és egyéb meglepetések

kan haza is hoztak a Paladin cég minőségi boraiból. Pénteken este Giuliano egyzenéses zenekara zenés táncestet, egyfajta nosztalgiabulit rendezett számunkra, ahol rajtunk kívül olasz vendégek is voltak. Szombaton még kimentünk a strandra, este pedig a közeli vidámpark attrakcióit élveztük, majd vasárnap a kiadós reggeli után elindultunk hazafelé. Kipihenten, élményekben gazdagodva érkezünk meg.

Dr. Bende István

Gúta belvárosa
lassan vásárvárossá alakul át

Átgondoltabban, szervezettebben

Az idén fennállásának 28. évfordulóját ünneplő gútai vásár méretelben már túllépte sok járási székhely hasonló jellegű rendezvényeit. A háromnapos vásár idén több újdonsággal, illetve az eddigieknél átgondoltabb szervezéssel is büszkélkedhetett. Kürti Márta, a városi hivatal kereskedelmi osztályának szakelőadója hétfőn reggel már összege-síteni is tudta a vásár tapasztalatait.

— Tavaly már azt tapasztaltuk, hogy kevésnek bizonyul az iskola utcai terület, azért lényegében három részre osztottuk fel a vásárpontot. A városháza előtti, nemrégiben felújított területen nyitottuk meg a „Borvirág” utcát, ahol elsősorban a borászok mutathatták be díjnyertes termékeiket. Nem messze tőlük volt a népművészeti bemutató, ahol a Szlovák Népművészeti Szövetség tagjai — gyertyaöntők, csipkeverők, gyöngyfűzők — a helyszínen készítették el remekműveiket, s itt állították fel a kézi faragású körhintát is — mondta, majd örömmel újságolta, hogy magyarországi népművészek is eljöttek, sőt

kodhatott, hiszen gazdag kulturális műsorcsokor gondoskodott a nagyok és kicsinyek szórakoztatásáról is.

Ami különösképp dicséretre méltó, az a vásárral kapcsolatosan egyre bővülő és gazdagodó sportélet. Már hagyomány, hogy a focipályán az első bajnoki mérkőzések mellett van tizenegyesrúgó-verseny is, az iskolaudvaron, sportcsarnokban a Kolárovo Cup kézilabdásai vívják küzdelmeiket. Tavaly már volt utcai kosárlabdatorna, amelyet idén is hatalmas érdeklődés mellett rendeztek meg. Bár sokaknak nem tetszett, de az egyre népszerűbb strandröplabda is teret kapott a



nagy sikerük volt a gútai csuhésoknak, kosarasoknak is. Kürtiné azt is megemlítette, hogy 263-an állították fel sátraikat, ebből 37-en élelmiszert árultak, de csak 23 volt közülük az üdítőket, kész-ételeket forgalmazók száma. — A termékek többségét a ruhák, játékok és a vegyesárú képezte a vásárban. Érezhetően kevesebb volt a vietnami árus, viszont sokkal több a romániai. Gúta számára nagy konkurenciát jelent, hogy a galántai Nagyboldogasszony-plébániatemplom búcsúja miatt a Pozsony-körmékiek, de több közepszlovákiai árus is inkább a mátyusföldi búcsút részesíti előnyben, de tagadhatatlan tény, hogy évről-évre egyre többen döntenek végül Gúta mellett.

Aki eljött Gútra, nem panasz-

városi művelődési ház előtt, ahová teherautókkal hordták a homokot és strandhangulatot tudtak a szervezők teremteni. Nagy kár, hogy a tuningshow szervezői és a vásári program előkészítői még nem gondoltak arra, hogy az egyre népszerűbb gútai „felturbózott” kocsishow is része legyen a háromnapos vigadalomnak.



A néhai „vasminiszterről”, Baross Gáborról (neki köszönhetik a komáromiak az Erzsébet-hídat) egykor elnevezett utca ma már csak egyetlen ház, s hajdani takaros épületei közül egyedül a volt Schläffer-vendéglő áll, némán meredve a túloldalon árválkodó, s ugyancsak jobb sorsra érdemes valamikori „Aranyhordó” máladozásában is csodálatos épületére. Az utcasorból a közelmúltban csendesen, szinte észrevétlenül „távozott” a komáromi polgárság egykor közkedvelt vigadója, amelynek emlékét ma már csak a régi színes képeslapok őrzik. Minden jobb érzésű, hagyománytisztelő városban bontás helyett felújították volna a méltatlan sorsra ítélt omladozó épületet, amely nem volt ugyan építészeti remekmű, de a genius loci, azaz a hely szelleme feltétlenül megkövetelte volna megmentését. Most már késő bánat, sajnos Komáromban sikerül — ahogy a „munkásmozgalmi nóta” is zengte — „a múltat véggépp eltörölni”.

Megkészt nekrológgént néhány mondatban idézzük fel ki és mi minden fűződött az elhordált örökséghez? A legkorábbi híradások arról szólnak, hogy a Révész, illetve Rév utcában az 1830-as években a Csonka-kávéház állt, amelyet Nérey Ferenc vásárolt meg, s a feltehetően felújított és bővített épületben 1880-ig működtette vendéglőjét és sörszarnokát. Az emeleti ún. Nérey-teremben télvíz idején a városba látogató vándorszínész társulatok szórakoztatták a komáromi nagyrémű közönséget. Az épületet később Kepp Armin vásárolta meg, akitől 1907-ben Maitz Rezső tulajdonába ment át. A régiek elmondása szerint vendéglőjéből és mulatójából az udvarán át lehetett jutni a Nádor utcai Otthon Kávéházba (ma már szintén csak néhány képeslap őrzi emlékét). Az első Csehszlovák Köztársaság idején, a két világháború közti időszakban

Dózsa József vendéglős bérelte az épületet, amely a komáromi polgárság társadalmi életének egyik központja lett, oszlopokkal tagolt nagytermében a helyi politikai pártok tartották gyűléseit, továbbá előadások, bálók, zárt körű társas vacsorák színhelyeként gyakran olvashatunk a Dózsa-féle vendéglőről a helyi lapokban. Nem is csoda, hiszen a konyhájáról és a kiszolgálásról híres és elismert vendéglőt naponta szívesen látogatták a helyi kereskedők, iparosok és hivatalnokok. A második világháború után az államosított és állagát tekintve egyre romló épületben a „Ryba” nevű halas üzlet működött, majd annak elköltözése után az elhagyott épület bejáratát és ablakait bedeszkázták. A hajdani Dózsa-vendéglőről, a komáromi polgárság kedvenc vigadójáról ma már csak a ritkaságszámba menő képeslapokról alkothattunk fogalmat. (th)

Antal Sándor horgász-émlékverseny

Augusztus 18-án rendezik meg az In Memoriam Antal Sándor horgászversenyt, amelyre Néveri Lászlónál, a Horgászszövetség gútai alapszervezete elnökénél lehet jelentkezni. A versenyen a kifogott halakat méretelezés után vissza kell engedni a tóba.

Ugyanezen a napon kerül sor a hagyományos halászléfőző-versenyre is, amelyre háromtagú csapatok jelentkezését várják. A csapatok kapnak 1 db pontyt, a bográcsról, a kísérlőhalakról és a többi kellékről maguknak kell gondoskodniuk.

Jelentkezni lehet Néveri Lászlónál, a gútai szervezet elnökénél a 0905 568 948-as telefonszámon.

HOROSZKÓP

VÍZÖNTŐ (I. 21. - II. 19.) Ez az időszak nem okoz csalódást, kivált azoknak nem, akik mostanában vizsgáznak, vagy valamilyen állásajánlattal kapcsolatos megmérettetésre készülnek. Javul a hangulatuk, megértők, készségeik lesznek barátaikkal éppúgy, mint a családtagjaikkal. Harmóniában élnek a világgal, környezetükkel.

HALAK (II. 20. - III.) Ha van megteremtett pénz, érdemes üzletbe fektetnie. A szerencsejátékok azonban semmit nem hoznak a konyhára, ezért jobb, ha messziről elkerüli őket. Nem kell feltérni a régi sebeket, melyeket elmúlt szerelmi csatározások során szerzett. Következő partnere minden kardot ellensúlyoz, eltöröl.

KOS (III. 21. - IV. 20.) Bármibe fogjon, élvezetet talál benne, és hasznót húz belőle. Ha eladásra kínálnak valamit, jól vásárolhat, de a saját tulajdonát is haszonnal adhat túl. Egy kezdődő ismeretség lángra lobbanthatja. Lehet, hogy egy korábban már lezártak hitt kaland ismét új élettelt telítődik. Legyen türelmes.

BIKA (V. 21. - V. 20.) Nagy ambícióval lát munkához, és játszva boldogul a máskor kényeszernek tűnő feladatokkal. Ügyeit céltudatosan intézi, figyelmét semmi nem zavarja meg. Fűtik az érzelmei és az ambíciói. Boldogítja az a tudat, hogy nincs egyedül, és van értelme az életének. Bensőséges percekre számíthat otthon.

IKREK (V. 21. - VI. 21.) Elképzeléseit nem adja fel, még ha sok minden szól is ellenük. Valami azt súgja önnek, hogy ügyei jó irányba mozdulnak el, és az ösztönei csalhatalatlanok. Az önefektet szerelem, a teljes odaadás mámorító pillanatát élheti át a fiatal jegyzőlő. Minden oka meglesz rá, hogy remekül érezze magát.

RÁK (VI. 22. - VII. 22.) Forr ön körül a levegő, főleg a jó híradásokra, a kísérletezésre. Erre még szivűgyekben is jó alkalom kínálkozik. Sikereivel megalapozhatja jövőjét. Ég a vágytól a Rák, hogy szeressék, és nem tud betelni a gyönyörökkel. Új csodákat fedez fel partnerével, szárnyakat ad önnek a szerelem.

OROSZLÁN (VII. 23. - VIII. 23.) Ne habozzon szembenézni a tényekkel és nyugodjon meg, a mérleg az idő tájt az ön javára billen. Ha túlfeszít magát kishitűséggel, jó eredményeket érhet el. Jó lenne, ha megosztaná gondoljait barátaival és a partnerével. Ha rossz döntést hozott, vonja vissza. Ez nem könnyű dolog, de olykor szükséges.

SZŰZ (VIII. 24. - IX. 23.) Megtépázott önbizalma és életkedve kezd visszaélni, s a jövőjét is előnyösen befolyásoló kapcsolatokat építhet ki. Gyorsan túljuthat hivatalos ügyeken. Határozottabb, mint régebben. Kevesebbet aggodalmaskodik, mint szokott, s ennek meglesz a hozadéka.

MÉRLEG (IX. 24. - X. 23.) Túl sokat vállal, de ne adja fel. Csak azt ne feledje, hogy fontossági sorrend is létezik. Ha pedig időzavarba kerül, kérjen módosítást, s ne idegeskedjen. Apró bosszúságok érik, de emiatt ne kiabáljon és főleg ne a partnerén próbálja levezetni a feszültségét.

SKORPIÓ (X. 24. - XI. 22.) Nehezen találja a helyét, nyugtalansága a környezetére is átragad. Sokszor a hirtelen támadt ötletek a legértékesebbek, ezeket kell rögtön megvalósítani. Magánéleté elég zűrzavar, ezért tudatosan arra kellene törekednie, hogy teljesítménye ne romoljon. Határidőnaplót is célszerű lenne használnia.

NYILAS (XI. 23. - XII. 21.) Egy tisztelője kitartóan üldözi szerelmével. Ne törődjön vele, még ha hízzele is önnek a helyzet. Egészsége rendben lesz, jó munkahelyi lehetőség várja. Tökéletesen kibontakozhat szellemi területeken, önbizalma megingathatatlan. Használja ki a bolygók kedvező együttállását, elérheti célját.

BAK (XII. 22. - I. 20.) A közelmúltban sikeres volt, de ne bizza el magát. Újra bizonyítani kell, ilyen világot élünk. Munkatársaival ne legyen szigorú, ne köztökadjon velük. Semmieségesen képes vitatkozni, és ez veszélyes játék. A vita hevében olyan szavak hangozhatnak el, amelyek sokak számára bántóak lehetnek.

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

M 1

6.55 Balatoni nyár, 9.00 Mozdulj!, 9.30 Pecatúra, 10.00 Angi jelenti, 11.00 Kortárs, 12.35 Kincsünk a víz, 13.10 Kerékpártúra, 13.45 Labdarúgás, 16.10 Eden a Csúnyaföldön, 16.45 A király kalóza (francia), 17.40 Doc Martin (angol), 18.30 Szerencseszombat, 19.30 Híradó, 20.15 Retró kabaré, 21.10 Sherlock (angol), 22.45 Nagyon zene, 23.45 Lángoló Mississippi (amer.)

TV2

6.00 Az idő örvényében, 6.25 TV2-matiné, 10.50 Babavilág, 11.20 9 hónap az erdőn, 11.50 Tequila és Bonetti (olasz-amer.), 12.50 Duval és Moretti (francia), 13.50 Sheena, a dzsungel királynője, 14.50 Bűbajos boszorkák (amer.), 15.50 Rejtélyek kalandorai (amer.), 16.50 Sas-kabaré, 17.55 Activity, 18.30 Tények, 19.00 Aktiv extra, 19.35 Felvéve (amer.), 21.25 Sulihiánok (amer.), 23.10 Luxusdoki (amer.), 0.15 A médium (amer.)

RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 11.25 Törzsutas, 12.00 Autómánia, 12.35 Jópota kofa (amer.), 13.10 Míg a halál el nem választ (amer.), 14.10 Édes, drága titkaink (amer.), 15.20 Chuck (amer.), 16.20 Galaxis-utikálauz stopposoknak (amer.-angol), 18.30 Híradó, 19.00 Fókusz Plusz, 19.30 Mrs. Doubtfire (amer.), 22.00 Törvényre törve (amer.), 0.00 Suttogás (amer.)

M2

8.00 Gyerekeknek, 9.45 Rudi, malac a családban (német), 10.15 Két csirkelógó meg egy fél, 12.00 Udító, 12.50 Egy történet, egy zene, 13.20 Szép otthonok, 14.40 Szekrénymesék, 14.50 Kincskereső kisködmön, 15.10 Csodadob, 17.35 Öveges 33, 17.45 Mi micsoda, 18.35 A király kalóza (francia), 20.10 Rocco parancsnok (olasz), 21.00 7 kérdés a szerelemről és 3 alkérdés (magyar), 22.05 Labdarúgás

Duna tv

9.05 Daktari, 10.00 Élő egyház, 11.30 Munkatárs, 12.15 Nótásokor, 12.30 Száműzött magyar irodalom, 13.00 Vannak vidékek, 13.30 Heuréka!, 14.55 Pannon expressz, 15.25 Táncvarázs, 16.20 Éretlenek (francia), 18.00 Híradó, 18.35 Hogy volt?, 19.30 Egyen-völgyön lakodalm, 21.35 Tánccsók, 22.00 Kultikon, 23.00 Három szín: Kék (angol-francia)

Pozsony 1

13.10 Menjünk a kertbe!, 13.40 Stílus, 14.10 On Air, 14.35 Emil és a detektívek, 16.25 Kolumbusz Kristóf (olasz), 18.00 Egy mosolyt kérek!, 18.25 Főzünk, 19.00 Híradó, 20.10 Postád érkezett, 21.10 Titoktartásra kötelezve (amer.), 22.50 Megszállottság (amer.)

Pozsony 2

8.00 Élő panoráma, 13.10 Ludmilla, 14.35 Barangolás Tajvanon át, 14.55 Az élet mozgásban, 15.25 A szlovák labdarúgás története, 16.20 Kőcsike Open, 17.45 Farmereknek, 18.00 Úton, 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 20.45 Órangyal, 21.15 Nyári mozi, 23.00 Csak vidáman!, 23.35 Retró hírek

Markíza tv

8.30 Jóbarátok, 8.55 Két és fél férfi, 9.35 Vakáció Európában (amer.), 14.10 Hamupipóke (német), 16.10 Tied, énnyem, miénk (amer.), 17.55 Nyegyesben Szlovákián át, 19.00 Híradó, 22.00 Nyegyesben Szlovákián át, 22.50 Apokalipszis (amer.)

Spectrum tv

9.15 A láthatatlan madárfotós, 11.00 A hangyák mindent tudnak, 11.20 Allati tumultus, 12.55 A világ legszigorúbb szülői, 14.05 Vacsora a halállal, 15.00 A világegyetem, 16.50 River Cottage - én a halakkal vagyok, 18.50 Furcsa evők, 20.00 Gyűjtögetők, 21.55 Feltárl a múlt, 23.50 Nyomozati szakaszban

JOJ TV

9.30 A kis Jety (amer.), 11.30 Dr. Csont (amer.), 12.30 Ház a prérin (amer.), 18.10 Házi barkács, 19.00 Krimihíradó, 19.30 Híradó, 20.20 Arthur király öröksége (amer.), 22.30 Underworld (amer.), 0.55 A nagy tekintély (amer.)

VASÁRNAP

M 1

5.30 Magyar gazda, 6.25 Pecatúra, 6.55 Balatoni nyár, 9.00 Vallási műsorok, 12.05 Hűnyadi Járat, 12.40 A harapós férj (magyar), 14.05 Ut Londonba, 14.35 Zúros kamaszok (francia), 16.20 Labdarúgás, 18.50 Telesport, 19.30 Híradó, 20.15 Egyszer volt, hol nem volt (amer.), 21.00 Nagy Sándor, a hódító (amer.-angol-holland), 23.55 Szűzlányok ajándéka (amer.)

TV2

6.15 Egzotikus Ázsia, 6.45 TV2-matiné, 10.15 Nagy vagy Balaton!, 11.15 Ezo.tv, 11.45 Kalandjárat, 12.15 Borkultusz, 12.45 Stahl konyhája, 13.45 A kiválasztott (amer.), 14.45 Monk (amer.), 15.45 Bűbajos boszorkák (amer.), 16.45 Felvéve (amer.), 18.30 Tények, 19.00 Napló, 20.05 Oviapu (amer.), 21.55 Az Amazonas kincse (amer.), 23.45 Összeesküvés (amer.)

RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 10.10 Trendmánia, 11.40 Törzsutas, 12.25 Barátok közt, 15.25 Az órangyal (amer.), 16.35 Scooby Doo 2 (amer.), 18.30 Híradó, 19.00 Cobra 11 (német), 20.00 A gyűrűk ura (amer.-új-zélandi), 0.00 Halálklinika (kanadai), 1.45 Hűlyeség nem akadály (amer.)

M2

6.55 Magyar népmesék, 7.05 Futrinka utca, 7.50 Kincskereső kisködmön, 8.10 Csodadob, 11.30 Öveges 33, 11.40 Büktüfűd 50-éves, 12.00 Vallási műsorok, 15.05 Déry Tibor-portré, 16.10 A múzsa csókja, 16.35 Billy Idol, 17.45 Szeretettel Hollywoodból, 18.40 4 összeesküvő és 1 temetés, 20.10 Doc Martin (angol), 20.55 Zúros kamaszok (francia), 22.35 Labdarúgás, 0.20 Nagy Sándor, a hódító (amer.-angol)

Duna tv

10.00 Élő egyház, 12.10 Vers, 12.50 Akadálytalanul, 13.15 Csellengők, 13.45 Határtalanul magyar, 14.15 Szerelmes földrajz, 15.15 Hungária kávéház, 16.15 Fel a tejjel (magyar), 18.00 Híradó, 18.35 Önök kérték, 19.35 Howards End (angol), 22.10 12 majom (amer.)

Pozsony 1

7.30 Mesék, 12.40 Zörögnek a bányák a táján, 13.35 Agatha Christie, 15.15 Filmműzeum, 16.45 Postád érkezett, 17.45 Menjünk a kertbe!, 18.15 A konyhám titka, 19.00 Híradó, 20.10 Pokol Drezdában (német), 23.20 Lefújva

Pozsony 2

8.00 Élő panoráma, 11.55 On Air, 13.30 Egyházi műsorok, 16.05 A család, 16.40 Órangyalok, 17.10 Az élősködő (amer.), 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 19.50 Dokumentumfilm, 20.55 Apának öröksége (amer.), 21.25 Ejszaka a levélárban, 23.15 Retró hírek

Markíza tv

9.25 Szupercsajok akcióban, 11.10 Tied, énnyem, miénk (amer.), 12.45 Tarsan (amer.), 15.10 Gyilkos hangyák (amer.), 17.00 Jack Hunter (amer.), 19.00 Híradó, 20.20 Szörös visszavágó (amer.), 22.10 Tutanchamon elátkozott sírjai (amer.)

Spectrum tv

9.30 7 randi - 7 szerelem, 10.40 Az alvós 10 titka, 11.40 Fald fel Amerikát!, 12.10 Gyűjtögetők, 13.00 Beépített főnök, 14.00 Vacsora a halállal, 15.00 A világegyetem, 11.55 River Cottage - én és a zöldeim, 18.55 Furcsa evők, 20.05 Gyűjtögetők, 21.00 Róma: egy birodalom tudókésése és bukása, 23.55 Az ismeretlen Amazonia, 0.45 A világ még felfedezésre vár

JOJ TV

10.30 Elvesztett lelkek, 11.30 Castle (amer.), 12.20 Két füst (amer.), 14.25 Ellitkolt életek, 16.25 Arthur király öröksége (amer.), 18.20 Új lakás, 19.00 Krimihírek, 19.30 Híradó, 20.20 Indiana Jones (amer.), 23.10 28 hét múlva, 1.20 Tökéletes albról (amer.)

HÉTFŐ

M 1

8.30 Együtt az ország, 10.00 Légi-vízi parádé a Dunán, 12.40 Fehérlofia (magyar), 14.05 Negyvenéves a táncházmozgalom, 14.55 Álomkeringő (magyar), 16.25 Rendhagyó történelemóra, 16.55 Szent Jobb-körmenet, 18.55 Isten kezében, 19.30 Híradó, 20.05 Ecset és zongorakoncert, 21.00 Tűzijáték, 21.35 Sacra Corona (magyar), 23.35 Szent István, Magyarország első királya

TV2

6.00 TV2 matiné, 8.25 Mesék, 11.00 Sárkányství (amer.), 12.50 Segítség, elraboltam magam! (amer.), 14.45 Junior (amer.), 16.45 Papák a partvonalon (amer.), 18.30 Tények, 19.00 Madagaszkár (amer.), 20.45 Egy szoknya, egy nadrág (magyar), 22.45 A cég (amer.)

RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 10.00 Micimackó és a Zelefánt (amer.), 11.20 Mi lenne, ha? (amer.), 14.35 Kicsi kocsi (amer.), 16.40 Spionfiók (amer.), 18.30 RTL Híradó, 19.00 Dr. Dolittle 2 (amer.), 20.45 Csúscsformában (amer.), 22.40 Oltári frigy (angol-kanadai), 0.30 Tökéletes teremtmény (angol-új-zélandi)

M2

7.55 Zseb TV, 9.00 Kölyökidő, 10.30 Monda és történelem, 11.05 Magyar história, 12.55 Ghyms, 13.40 Az Árpád-kor templomai, 13.55 Magyar Tudományos Afrika Expedíció, 14.25 Az a szép fényes nap (magyar), 16.20 Nekem ne lenne hazám?, 16.35 Az ezerevű lány (magyar), 17.40 Magyar népmesék, 17.45 Mondák a magyar történelemből, 18.00 Gyulai István emlékére, 19.55 Sporthírek, 20.05 István király, 22.35 A harapós férj (magyar)

Duna tv

8.00 Debreceni virágkarnevál, 10.00 Légi-vízi parádé a Dunán, 11.15 Debreceni virágkarnevál, 12.20 Kivánságkosár, 14.10 István, a király, 16.00 Vad Magyarország, 16.55 Szent Jobb-körmenet, 18.30 Híradó, 19.05 Kötöttések átadása, 19.35 Egig erő igazság, 20.40 A Noszty fiú esete Tóth Marival (magyar), 22.15 Honfoglalás (magyar), 0.05 Koncertek az A38 hajón

Pozsony 1

12.10 Ilyenek voltunk, 13.25 Vad angyal, 14.10 Helen szeméi, 15.05 A hegyi doktor (német), 16.15 A szerelem ereje, 17.05 Szakápcsbaj, 17.35 Helicops, 18.25 Olaszal a konyhában, 19.00 Hírek, 20.10 Esküvő ésszel (olasz), 21.40 Tandemek, 22.25 A 16 gyanúsított (amer.), 0.10 Ismétlések

Pozsony 2

12.10 Élő panoráma, 13.00 Népdalok, 13.35 Elixir, 14.05 Kertészkezdők, 14.50 Gyógymódok, 16.10 Lefújva, 16.40 Hely a házbán (szlovák), 17.45 Az animációs filmek varázslatos világa, 18.00 Tenger alatti világ, 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 19.55 Gyógymódok, 20.55 Nem vagy egyedül, 21.25 Nyári mozi, 23.05 On Air

Markíza tv

13.00 Betty, a csúnya lány, 13.50 Flashpoint (amer.), 14.45 Jóbarátok, 15.35 Két és fél férfi, 16.05 NCIS (amer.), 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 Strand 33, 21.30 Feleségcsere, 23.00 Két és fél férfi, 23.55 Terror a vonaton (amer.), 1.25 NCIS (amer.)

Spectrum tv

11.15 Gyűjtögetők, 12.15 Az idő, 13.20 Óshüllők arénája, 14.20 Allati rekordok, 15.20 Ósvilági kaland, 16.20 A világ legszigorúbb szülői, 17.30 Beépített főnök, 19.20 Mocsokkommandó, 20.20 Az élet, 21.20 Élet az emberek után, 22.20 Világ a város alatt, 23.15 48 órával később

JOJ TV

10.50 Különleges esetek, 12.55 A polgármester gondolj (amer.), 15.05 Az istálló szépségei (amer.), 17.00 Híradó, 17.30 Legyen Ön is milliommós, 18.00 Targyalóterem, 19.00 Krimihírek, 19.30 Híradó, 20.20 Egy óriási való csak j (amer.), 22.30 Halálbüntetés (amer.), 0.50 Highlander

AUGUSZTUS 18 - TÓL 24 - IG

KEDD

M 1

5.55 Ma reggel, 8.15 Balatoni nyár, 11.10 Az Ushuala expedíció, 12.25 Nemzetiségi magazinok, 13.25 Budapest természeti értékei, 13.55 Az én Afrikám, 14.15 DTK Arcok, 15.10 Capri - Az álmok szigete (olasz), 16.05 Balatoni nyár, 17.20 A korona hercege (dél-koreai), 18.30 Vörvörös nyár (francia), 20.15 Híradó, 20.15 Csak semmi pánik (magyar), 21.40 Munkaügyek, 22.40 Rejtélyes XX. század, 23.15 Mozgó modern

TV2

6.00 Totálkár, 7.00 Mokka, 9.35 Stahl konyhája, 11.00 Ezo.tv, 12.35 Három pacák és az idegenek (amer.), 14.25 Marina (amer.-mexikói), 15.25 Doktor House (amer.), 16.25 Hal a tortán, 17.25 Tiltott szerelem (török), 18.30 Tények, 19.05 Hal a tortán, 20.05 Aktív, 20.35 Jóban rosszban, 21.30 Holt-idő (amer.), 1.00 A rózsá énekei (magyar-olasz)

RTL Klub

8.20 A szerelem rabjai, 9.25 Győzike, 13.10 Az éden titkai (görög), 14.25 Dr. Dolittle 2 (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 17.20 Teresa (mexikói), 18.30 Híradó, 19.20 Fókusz, 20.20 Barátok közt, 21.00 Castle (amer.), 22.00 Döglött átták (amer.), 23.10 Reflektor, 23.25 Doktor Addison (amer.)

M2

9.45 Ghyimes, 10.30 Monda és történelem, 11.05 Az én Budapestem, 11.30 Most a Buday!, 12.25 Magyar pop, 15.10 Klipperek, 15.40 MacGyver (amer.), 16.25 Futótűz (amer.), 17.10 Sarah Jane kalandjai, 17.40 Rudi, malac a családban, 18.35 Capri - Az álmok szigete (olasz), 20.10 Mestersége színész: Benkő Gyula, 21.10 A korona hercege (dél-koreai), 22.15 Álomkerítő (magyar), 23.40 Bűvölet (olasz)

Duna tv

9.25 Életképek, 10.00 Család-barát, 11.00 Akadálytalanul, 11.30 Térkép, 12.20 Kíváncsgósár, 14.15 Tánccvarázs, 15.05 Hazajáró, 15.35 Magyar történelmi arcképcsarnok, 15.50 A világ felfedezése, 18.00 Híradó, 19.05 Izórkók, 19.40 Sophie szerint a világ, 20.05 Öregberény (magyar), 21.10 Sport, 21.25 Bonnie és Clyde (amer.), 23.20 Lamantin Jazz Fesztivál, 0.00 Koncertek az A38 hajón

Pozsony 1

12.10 Ilyenek voltunk, 13.25 Vad angyal, 14.10 Helen szemei, 15.05 A hegyi doktor (német), 16.15 A szerelem ereje, 17.05 Szakácsspárba, 17.35 Helicops, 18.20 Olaszsal a konyhában, 19.00 Híradó, 20.10 Egy lövéssel több (szlovák), 21.30 Ki mond igazat?, 22.20 Törvény és rend

Pozsony 2

12.45 Elixír, 13.15 Vikendezők, 13.55 Gyógymódok, 15.10 Barangolás évszázadokon át, 16.45 Hely a házban, 17.45 Ilyenek voltunk, 18.05 Mál lakások, 19.00 Hírek, 20.00 Modern szolgáltatás, 20.55 A mágikus nyolcas, 22.15 A nosztalgikus Jawa

Markíza tv

12.35 Feleségcsere, 13.50 Flashpoint (amer.), 14.45 Jóbarátok 15.35 Két és fél férfi, 16.05 NCIS (amer.), 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 Strand 33, 21.30 Expozitúra (amer.), 23.40 Jack Hunter (amer.), 1.25 NCIS (amer.)

Spektrum tv

11.30 Gyűjtőgetők, 12.25 Élet az emberek után, 13.25 Az élet, 14.30 Állati rekordok, 15.35 Ősvilági kaland, 17.30 Beépített főnök, 19.20 Mocsokkommandó, 20.20 Az élet, 21.20 A Föld kialakulása, 22.20 Világ a város alatt, 23.15 48 órával később

JOJ TV

9.40 Ismétlések, 13.00 Chilli és szamba (amer.), 15.05 Az őrzini való lány (amer.), 17.30 Legyen Ön is milliomas, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krímhírek, 20.20 A Föld felszíne alatt, 21.30 Dr. Csont (amer.), 23.30 Webmaster, 0.50 CSI New York (amer.)

SZERDA

M 1

8.15 Balatoni nyár, 9.55 Útravaló, 11.10 Az Ushuala expedíció, 12.55 Nemzetiségi magazinok, 13.55 Az én Afrikám, 14.15 Gasztroangyal, 15.10 Capri - Az álmok szigete (olasz), 16.05 Balatoni nyár, 17.20 A korona hercege (dél-koreai), 18.30 Vörvörös nyár (francia), 20.15 Bosszú (amer.), 21.00 Pesti Fekete doboz, 21.55 Munkaügyek, 23.00 Csernobil öröksége, 23.55 Vörvörös nyár (francia)

TV2

7.00 Mokka, 9.40 Stahl konyhája, 10.35 Ezo.tv, 12.30 Fialat tehetségek (angol), 14.25 Marina (amer.-mexikói), 15.25 Doktor House (amer.), 16.25 Hal a tortán, 17.25 Tiltott szerelem (török), 18.30 Tények, 19.05 Hal a tortán, 20.05 Aktív, 20.35 Jóban rosszban, 21.30 Atkzott szerencse (amer.), 23.30 Aktív

RTL Klub

6.45 Jó reggelt, skacok!, 7.50 Reggeli, 8.20 A szerelem rabjai, 9.25 Győzike, 13.10 Az éden titkai (görög), 14.20 Ruffian, a csodakacsa (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 17.20 Teresa (mexikói), 18.30 Híradó, 19.20 Fókusz, 20.20 Barátok közt, 21.00 Dallas (amer.), 23.00 Reflektor, 23.15 Agymenők (amer.), 23.45 Doktor Addison (amer.)

M2

8.15 Mesék, 9.50 Sarah Jane kalandjai, 10.15 Rudi, malac a családban, 11.10 Izes életek, 12.25 Magyar válogatott, 14.20 Mesélő cégtáblák, 15.15 Klipperek, 15.40 MacGyver (amer.), 16.30 Futótűz (amer.), 17.10 Sarah Jane kalandjai, 17.40 Rudi, malac a családban, 18.35 Capri - Az álmok szigete (olasz), 20.10 Telepódium, 21.35 A korona hercege (dél-koreai), 22.45 Csak semmi pánik (magyar)

Duna tv

9.25 Életképek, 11.00 Nyelvörző, 11.30 Térkép, 12.20 Kíváncsgósár, 14.15 Tánccvarázs, 15.05 Talpalatnyi zöld, 15.35 Univerzum, 16.25 Emberek lenni mindig, 16.50 Mesélő cégtáblák, 17.20 Életképek, 18.00 Híradó, 19.05 Izórkók, 19.40 Sophie szerint a világ, 20.10 Az öt zsaru (magyar), 21.10 Dunasport, 21.25 Anna Karenina (amer.), 23.05 Koncertek az A38 hajón

Pozsony 1

12.15 Ilyenek voltunk, 13.30 Vad angyal, 14.10 Helen szemei, 15.05 A hegyi doktor (német), 16.15 A szerelem ereje, 17.35 Helicops, 18.20 Olaszsal a konyhában, 19.00 Híradó, 20.10 Lányaim (olasz), 21.40 Halhatatlanok (szlovák), 23.15 Helicops

Pozsony 2

12.30 Art Spectrum, 13.05 Elixír, 13.45 Vikendezők, 14.20 Gyógymódok, 15.25 Modern rabszolgaság, 16.20 Magyar magazin, 16.50 Hely a házban, 17.50 Az animációs filmek csodálatos világa, 18.05 Dizájn, 18.30 Esti mese, 19.00 Hírek, 20.00 Ladislav Chudik, 21.20 Nyári mozi, 23.40 Art Spectrum

Markíza tv

13.50 A mentalista (amer.), 14.45 Jóbarátok, 15.35 Két és fél férfi (amer.), 16.05 NCIS (amer.), 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 Strand 33, 21.30 A herceg és én 2 (amer.), 23.35 Éjszakai híradó

Spektrum tv

10.25 Ősvilági kaland, 11.30 Gyűjtőgetők, 12.25 A Föld kialakulása, 13.25 Az élet, 14.30 Állati rekordok, 15.35 Ősvilági kaland, 16.35 A világ legszigorúbb szülői, 18.25 Gyűjtőgetők, 19.20 Mocsokkommandó, 20.20 Az élet, 21.20 Tiszta tudomány, 22.20 Világ a város alatt, 23.15 Tömény igazság

JOJ TV

10.45 Különleges esetek, 12.00 Hírek, 13.00 Dr. Csont (amer.), 14.00 CSI Las Vegas (amer.), 15.00 Dr. Csont (amer.), 16.00 CSI Miami (amer.), 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krímhírek, 20.20 Híradó, 20.20 A Föld felszíne alatt, 21.30 Dr. Csont (amer.), 23.30 CSI Miami (amer.), 1.30 CSI Las Vegas (amer.)

CSÜTÖRTÖK

M 1

5.55 Ma reggel, 8.15 Balatoni nyár, 11.10 Az Ushuala expedíció, 12.55 Kvartett, 13.55 Az én Afrikám, 14.15 Telepódium, 15.05 Capri - Az álmok szigete (olasz), 16.00 Balatoni nyár, 17.15 A korona hercege (dél-koreai), 18.30 Vörvörös nyár (francia), 19.30 Híradó, 20.15 DTK arcok, 21.30 Munkaügyek, 22.30 Négy szellem, 23.25 Vörvörös nyár (francia)

TV2

7.00 Mokka, 9.35 Stahl konyhája, 10.50 Ezo.tv, 12.25 Rex felügyelő (osztrák-német), 14.25 Marina (amer.-mexikói), 15.25 Doktor House (amer.), 16.25 Hal a tortán, 17.25 Tiltott szerelem (török), 18.30 Tények, 19.05 Hal a tortán, 20.05 Aktív, 20.35 Jóban rosszban, 21.30 Alfie (angol-amer.), 23.15 Aktív

RTL Klub

6.05 Fókusz reggel, 6.45 Jó reggelt, skacok!, 8.20 A szerelem rabjai, 9.25 Győzike, 10.25 Top shop, 12.05 Asztro show, 13.10 Az éden titkai (görög), 14.15 Dallas (magyar), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 17.20 Teresa (mexikói), 18.30 Híradó, 19.20 Fókusz, 20.20 Barátok közt, 21.00 Ezt jól kifőzték! (amer.), 23.20 Agymenők (amer.), 23.45 Doktor Addison (amer.)

M2

11.30 Legendás konyhák, 12.25 Magyar retro, 13.20 Telepódium, 14.45 Afrika expedíció, 15.15 Klipperek, 15.40 MacGyver, 16.30 Futótűz (amer.), 17.10 Enid Blyton, 17.40 Rudi, malac a családban, 18.35 Capri - Az álmok szigete (olasz), 20.10 Hogy volt?, 21.35 A feleskei notárius (magyar), 22.45 A korona hercege (dél-koreai), 23.55 Csernobil öröksége

Duna tv

9.20 Életképek, 10.00 Család-barát, 11.00 Pannon expressz, 11.30 Térkép, 12.20 Kíváncsgósár, 14.15 Hogy volt?, 15.40 Világvédett lehetne, 15.50 A világ felfedezése, 16.45 Mesélő cégtáblák, 18.00 Híradó, 19.05 Izórkók, 19.35 Sophie szerint a világ, 20.10 Egét Eszter (magyar), 21.25 A Hídember (magyar), 23.50 Múpart

Pozsony 1

12.15 Ilyenek voltunk, 13.30 Vad angyal, 14.10 Helen szemei, 15.05 A hegyi doktor (német), 16.15 A szerelem ereje, 17.05 Szakácsspárba, 17.35 Helicops, 18.20 Olaszsal a konyhában, 20.10 Hűtlenség szlovák módra (szlovák), 21.20 Slávia kávéház, 22.10 Doktor House (amer.), 22.55 Hírek

Pozsony 2

11.25 Az én hét csodám, 11.55 Élő panoráma, 12.40 Art Spectrum, 12.45 A füst hívása, 13.20 Elixír, 13.50 Vikendezők, 14.30 Gyógymódok, 15.35 Barangolás évszázadokon át, 16.35 Hely a házban, 18.05 Zöld éden, 18.30 Mesék, 19.00 Hírek, 20.00 Felszabadított, 20.50 Városból városba, 21.20 Menny, pokol, föld..., 22.55 Kávéház Filippé

Markíza tv

13.50 A mentalista (amer.), 14.45 Jóbarátok, 15.35 Két és fél férfi, 16.05 NCIS (amer.), 17.00 Híradó, 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 Strand 33, 21.30 Expozitúra (amer.), 23.45 Bestia a mélységből (cseh), 1.20 NCIS (amer.)

Spektrum tv

10.25 Ősvilági kaland, 11.25 Gyűjtőgetők, 12.20 Tiszta tudomány, 13.25 Az élet, 14.30 Állati rekordok, 15.30 Ősvilági kaland, 16.35 A világ legszigorúbb szülői, 17.30 Beépített főnök, 18.25 Gyűjtőgetők, 19.20 Mocsokkommandó, 20.20 Az élet, 22.20 Földalatti városok, 23.20 Eladó a menyasszony

JOJ TV

13.00 Dr. Csont (amer.), 14.00 CSI Las Vegas (amer.), 15.00 Dr. Csont (amer.), 16.00 CSI Miami (amer.), 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krímhíradó, 19.30 Híradó, 20.20 A Föld felszíne alatt, 21.30 Dr. Csont (amer.), 23.30 Webmaster, 0.45 CSI Las Vegas (amer.)

PÉNTEK

M 1

5.55 Ma reggel, 8.15 Balatoni nyár, 11.10 Kenyermese, 12.55 Esélyek, 13.55 Az én Afrikám, 14.15 DTK arcok, 15.30 Capri - Az álmok szigete (olasz), 16.25 Balatoni nyár, 17.20 A korona hercege (dél-koreai), 18.30 Vörvörös nyár (francia), 19.30 Híradó, 20.15 Szálka, avagy Bagi és Nacs megakad a torkán, 21.10 Borvacsora, 22.05 Munkaügyek, 23.10 Magyar Rádió Szimfonik Live

TV2

7.00 Mokka, 9.35 Stahl konyhája, 10.50 Ezo.tv, 12.25 A láthatatlan ember (amer.), 14.25 Marina (amer.-mexikói), 15.25 Doktor House (amer.), 16.25 Hal a tortán, 17.25 Tiltott szerelem (török), 18.30 Tények, 19.05 Hal a tortán, 20.05 Aktív, 20.35 Jóban rosszban, 21.30 A hálózat csapdájában (amer.), 22.50 Aktív

RTL Klub

7.40 Reggeli, 8.20 A szerelem rabjai, 9.25 Győzike, 12.05 Asztro show, 13.10 Az éden titkai (görög), 14.10 Szuper felsőtágozat (amer.), 16.15 A szerelem diadala (mexikói), 17.20 Teresa (mexikói), 18.30 Híradó, 19.20 Fókusz, 20.20 Barátok közt, 21.00 CSI: Miami helyszínelők (amer.), 22.00 Gyilkos elmék (amer.), 23.15 Odaát (amer.)

M2

7.35 Zseb TV, 8.35 Kőlyökidő, 9.25 Futótűz (amer.), 10.35 Rudi, malac a családban, 12.25 Rockpódium, 13.05 Hogy volt?, 14.30 A feleskei notárius (magyar), 15.40 MacGyver (amer.), 16.25 Futótűz (amer.), 17.10 Enid Blyton, 17.35 Rudi, malac a családban, 18.30 Capri - Az álmok szigete (olasz), 19.30 Híradó, 20.10 Bongó 47., 21.30 A korona hercege (dél-koreai), 23.30 Ha megszólal a csengő (francia)

Duna tv

9.20 Életképek, 10.00 Család-barát, 11.00 Csellengők, 11.30 Térkép, 12.20 Kíváncsgósár, 14.15 Önök kérték, 15.05 Hagyatek, 15.35 Magyar első, 15.50 A világ felfedezése, 16.45 Kolozsvári Magyar Napok, 17.20 Életképek, 18.35 Kárpát expressz, 19.35 Sophie szerint a világ, 20.10 Ménes élet (olasz), 21.05 Dunasport, 21.15 A névtelen vár (magyar), 22.35 Mága Show, 0.05 Koncertek az A38 hajón

Pozsony 1

12.10 Ilyenek voltunk, 13.25 Vad angyal, 14.15 Helen szemei, 15.05 A hegyi doktor (német), 16.15 A szerelem ereje, 17.05 Szakácsspárba, 17.35 Helicops, 18.20 Olaszsal a konyhában, 19.00 Híradó, 20.10 A pop legendái, 22.23 Sporthíradó, 22.25 Nyomok a hóban (amer.), 0.35 Helicops

Pozsony 2

12.40 A göröri völgyek szépsége, 14.40 Gyógymódok, 15.45 Tengerészgyalogaság, 16.35 Hely a házban (szlovák), 18.00 Telehétve, 18.30 Esti mese, 19.00 Híradó, 20.00 A Föld, 20.55 A család, 21.25 Nyári mozi, 23.10 Jazz

Markíza tv

12.10 Melrose Place (amer.), 13.50 Mentalista (amer.), 14.45 Jóbarátok, 15.35 Két és fél férfi, 16.05 NCIS (amer.), 17.25 Reflex, 18.00 Vacsoracsata, 19.00 Híradó, 20.20 Gyilkosok (amer.), 22.25 A vérbosszú (amer.), 0.20 Nukleáris szél (amer.)

Spektrum tv

10.25 Ősvilági kaland, 11.25 Gyűjtőgetők, 12.25 Megakatasztrófák, 13.25 Az élet, 14.30 Állati rekordok, 16.35 A világ legszigorúbb szülői, 17.30 Beépített főnök, 18.25 Gyűjtőgetők, 19.20 Mocsokkommandó, 20.20 Az élet, 21.20 Idő, 22.20 Föld alatti városok

JOJ tv

12.00 Híradó, 13.00 Dr. Csont (amer.), 14.00 CSI Las Vegas (amer.), 16.00 CSI Miami (amer.), 17.00 Híradó, 17.30 Legyen Ön is milliomas, 18.00 Tárgyalóterem, 19.00 Krímhírek, 19.30 Híradó, 20.20 Ne igyál a gyümölcslemből (amer.), 22.30 Szexpart (amer.), 0.35 Élő holtak (amer.)

A P R Ó H I R D E T É S E K

WALDEK s.r.o.

Bejárati ajtók
már 77,41 eurótól
(2 332 Sk)

Beltéri ajtók már
39,83 eurótól
PVC ajtók
és ablakok

akciós áron!

www.waldek.sk
Meštianska 3019 * Komárno
035/7726 466

- Magyar nyelvű szöveggondozást, nyomdai előkészítést, szlovák szöveg magyarra történő fordítását vállalom. Tel.: 0907 685 348.
- Régi (háború előtti) rádiókat gyűjtök. Tel.: 0915 094 045.

C-SERVICE k.f.t.

Meštianska 3019
Komárno

WIMAX - gyors drótnélküli INTERNET Komáromban és környékén. Cserélje le lassú és elavult WiFi internetjét egy új és biztonságos technológiára!

www.canonservice.sk
Tel.: 035/77 31 731

- Vállalnék főzést, idős emberek gondozását Gútán. Tel.: 0905 177 097.

GALERIA FOTOSZALON

- exkluzív esküvői képek, tablók fotózása
- digitális és színes, valamint fekete-fehér fényképek feldolgozása csúcstechnikával
- fényképezőgépek és kellékek árusítása, javítása

Komárom

Ferences barátok utcája 14.,
tel./fax: 035/7713 242.

e-mail:

galeriafoto.kn@gmail.com

**Fényképeiket
ajándéktárgyakra
(bőgrék, trikók, párnák,
tányérok, stb.)
is felvisszük!**

- Eladó jótállás alatt lévő 50-literes hűtő. Ár megegyezés szerint. Tel.: 035/3810674 (este), 035/7778 724 KN.
- Eladó Komáromban búza. Tel.: 0908 585 386.
- Predám prosperujúce a zadžené spoločnosti! Tel.: 0903 797 180.

BIOPTRON

fény- és színterápia

- tanácsok * kezelés *
- vásárlási lehetőség *

Hívjon:

0918 866 021

- Eladó újonnan vásárolt PANVICA (40 cm átmérőjű) multifunkciós PIZZA-super STÁR MK 2000/1500 W. Erdekoldni lehet: 035/3810674, 7778 724 (Komárno).
- Elcserélnék 7 q rozsot búzára, vagy árpára. Tel.: 0915 726 162.

Lefolyók, kanalizációk
tisztítása magasnyomással

+ lehetőség
kamerával való
átvizsgálásra.
Telefon:
0907 184 409.

Számítógépek, notebookok
eladása és javítása.

AKCIÓK!!!

Korlátlan DSL internet
5,90 eurótól!
Hetényen és Marcelházán
2 Mbit-es
korlátlan internet
csak 15,5 euró!
Internet vásárlása esetén
**rendkívüli
akcióként**
ASUS notebook
1 euróért!

Aplico service

Komárom, Damjanich utca 3.,
1. emelet 105,
tel.: 0905 388 820.

Vatti GEO
GEODETIKÉ PRÁCE

Vörös Attila

geodet - földmérő
421 (0)905 779 657

www.vattigeo.sk

**NEFELEJCS
üzlet**

Gúta - Hosszú utca 2717.
(az adóhivatal mellett)

Termékinálat:

keresztelesi gyertya és kising *
elsőáldozási gyertya * imakönyvek,
imafüzetek, rózsafüzér *
egyházi jellegű képek és szobrok
* ajándéktárgy minden korosztálynak

Újdonságok:

tartósított, tetőváltó rózsa * megrendelésre ZEPTER és AMWAY termékek * selyem- és bársonyvirágos műkoszorúk (a helyi temetőbe ingyenes kiszállítás).

Szolgáltatások:

fénymásolás * nyomtatványok kitöltése * ruhabegyűjtés tisztításra * hirdetésfelvétel

Nyitva tartás

hétfőtől péntekig

8-tól 17 óráig

szombaton

8-tól 12 óráig

Tel.: 0907 786 889

Esőcsatornák szerelése.
Tel.: 0907 561 231.

- Eladó egy kétszobás, 70 m²-es alapterületű lakás Komáromban. Tel.: 0917 105 551.
- Riasztóval ellátott üzlethelyiség kiadó Komáromban, a Jókai utcában (40 m²). Ár megegyezés szerint. Tel.: 0949 111669.

PVC ABLAKOK ÉS AJTÓK

Web: www.nova-roll.sk
E-mail: info@nova-roll.sk



NOVA - ROLL
VÝROBA-MONTÁŽ-PŘEDAJ

**CSÚCSMINŐSÉG
A LEGJOBB ÁRON!**

Gyártás:

Tabaková ul. 1, 945 01 Komárno

Tel./fax: 035/7713 701,

Tel.: 035/7725 161, Mobil: 0905 263 589, 0907 886 291

AKCIA!

Moderné magnetická sieťka proti hmyzu!

Rozmer: Š90xv210, pripevnenie pomocou suchých samolepiacich zipsov, vhodné na balkóny, detské izby, ako aj na vchodové dvere domu, bytu, chaty, či obytných prírso. Ľahká montáž a údržba. Zasielam dobierkou. Tel.: 0944 313 718.

Cena: 13 eur vrátane poštovného.

POZOR!

Pri osobnom odbere zľava!

(Komárno, ul. Kapitánova 14). Tel.: 0948 510 416.

LUDOREALITY

Tel.: 0915 518 177, 0915 776 147

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy június 1-jétől

az iroda átköltözött a II. lakótelepre,
a Budovateľská utca 3278-as szám alá
(volt zöldséges).

Szeretettel várjuk tisztelt ügyfeleinket továbbra is kitünő és gazdag ingatlan kínálatl.

Ezenkívül megnyitottuk új- és használt ruha-kereskedésünket, ugyan-ezen a címen, ahol kizárólag minőségi áru található kedvező áron. Irodánk vállal **adminisztratív munkát** (kérvények, beadványok, stb. megfogalmazását, megírását és kitöltését).

Eladásra kínálunk:

* kétszobás, földszinti, átalakított panellakást a Polgár utcában

26 500 euróért

* kétszobás, földszinti, átalakított lakást a Polgár utcában

31 400 euróért

* háromszobás, 1. emeleti, teljesen átalakított panellakást a Polgár utcában

45 000 euróért

* 1-szobás, földszinti, eredeti állapotban lévő panellakást az Eötvös utcán

18 800 euróért

* háromszobás, földszinti, részlegesen átalakított panellakást a Páva utcában

27 500 euróért

* kétszobás, földszinti, eredeti állapotban lévő téglalakást (saját fűtéssel) az E. B. Lukáč utcában

23 500 euróért

* háromszobás, II. emeleti, részlegesen átalakított panellakást a Klapka tábormok utcában

26 500 euróért

* kétszobás téglaházat dupla garázzsal, 9 áras telken a Benében

64 ezer euróért

* luxusvillát (140 m²-es lakóterülettel, 70 m²-es terasszal, 70 m²-es garázzsal, gyönyörű környezetben, a városközpontban, a Jókai utcában, zárt udvarral)

138 ezer euróért

* háromszobás, első emeleti, eredeti állapotban lévő téglalakást a Budovateľská utcában

25 ezer euróért

* nagyon szép környezetben, 5,5 áras, közműves telket nyaralóval, a kavai úton

15 ezer euróért.

Nyitvatartás:

Hétfő - péntek: 9.00 - 17.00

szombaton: 9.00 - 12.00

* **weboldal:**

www.ludoreality.sk *

A P R Ó H I R D E T É S E K

• Nyaraljon Badacsonyban. Tel.: 0036 5602 754.
 • Eladók Gútán 3-hónapos, kukoricán nevelt házi kacsák (7 euró/db), libák (12 euró/db) és tyúkok (6 euró/db). Tel. (18 órától): 0910 412 436.
 • Eladók 6-hónapos tojójércék és szárított, tisztított kukorica. Tel.: 0908 153 357.
 • Eladó horganyzott (zinkelt), merevített faliakonstrukció (7,6x30 m, ill. 7,6x39 m). Tel.: 0904 611 187.

Hirdessen
 Ön is a
Dunatájban,
 a legolvasottabb
 regionális
 hetilapban!

Gútai hirdetőink figyelmébe!

Apróhirdetéseket, a közületi (céges) hirdetéseket a Hosszú utca 2717-es szám alatti — az adóhivatal melletti üzletsoron — a **NEFELEJCS** üzlet

(itt naponta 8 és 17, óra között, valamint a 0907 786 889-es telefonszámon veszik fel a hirdetéseket) illetve a **Csendes temetkezés** vesz fel. (Felső utca 5., 9 és 11, ill. 13 és 15 óra között)

PROFITECHNIK Komárno

www.profitechnik.sk

Registrowaná
 servisná organizácia
 Fiškálna registračné
 pokladne
 a fiškalizácia pokladni:
 EURO, OPTIMA, DATECS
 Fiškálna pokladne
 od 340 eur s DPH
 - poradenstvo, servis,
 príslušenstvo

Regisztrált
 szervizközpont
 Regisztrált pénztárgépek
 és regisztráltatás:
 EURO, OPTIMA, DATECS
 Regisztrált
 pénztárgépek
 340 eurótól HÉA-val
 - tanácsadás, javítás,
 tartozékok

Tel.: 0907 227 699
 e-mail: profitechnik@profitechnik.sk

Állandó akciók!

Sírkövek, konyhapultok és ablakpárkányok,
 akár azonnal elvihetők raktárunkból.
 Tel.: 0905 500 309

Andrea

esküvői ruhakölcsönző szalon

Komárom, Nádor utca 2. * Tel.: 0905 449 288

Menyasszonyi ruhák * alkalmi ruhák *
 elsőáldozói ruhák * koszorúslányruhák *
 esküvői ékszerek és kítűzők

**gazdag választékával várjuk
 az életük nagy lépésére
 készülő fiatalokat!**



• Vennék családi házat Gútán, illetve elcserelném komáromi lakásomat. Tel.: 0917 105 551.
 • Eladó kukorica és rozs. Tel.: 0948 015 406.
 • Eladó családi ház Gútán, a Hideg oldal 53. szám alatt. Ára 59 000 euró. Tel.: 0907 321 199.

Lakás - ház felújítása,
 minden típusú
 tető javítása.
 Tel.: 0905 640 957

Eladó Komáromban búza (20 eu-
 ró/q). Tel.: 0905 507 648.

OPTIKA LUNETA



EvaTóthová
 Tel.: 035/7771509
 Hlboká 1, 946 03 Kolárovo

Rendkívüli nyári akció!

Látszerészetünk
 most minden
 szemüvegre
 és napszemüvegre
20 %-OS
 kedvezményt ad!

Férfi-, női és gyermekruha javítása,
 öltöny, bőrkabát, nagykabát alakítása,
 cipzárbevarrás!

Gúta, Mély (Hlboká) utca 1.
 (A központi buszmegállónál)

Donyán Mária várja önöket!

Nyitva tartás:

Keddől péntekig
 9-től 12 óráig,
 14-től 17 óráig
 szombaton
 9-től 11 óráig

Tel.:
 0915 601 330



Felújítja lakását?

Jó lenne a lakás és a lakótömb fűtésén spórolni?

VAN MEGOLDÁS!

Bemutatjuk a 21. század
 technikai újdonságát!

Ismerkedjen meg a **ThermoShield** festékcsaláddal:

Mit tud a POLIFOAM?

Japán technológiával készült szigetelő anyag
 huszonöt éves gyártási tapasztalattal, a csőhálózat,
 a talaj és a tetőtér tökéletes hő- és hangszigetelésre!

* kültéri és beltéri
 kivitelben kapható
 * hővisszaverő képes-
 séggel rendelkezik
 * biztosítja a beltérben
 az egyenletes hőelosztást
 * szárítja a meglévő falat,
 ezáltal növeli annak
 szigetelőképességét

www.heloro.sk * tel: 0917 292 579 * e-mail: heloro@heloro.sk

APRÓHIRDETÉSEK

• Predám prerobenú garzónku na ul. Komenského za 15 500 euro, resp. predám stavebný pozemok v Kameňnej (606 m²) za 5 000 euro. Tel.: 0905 197 058.
• Eladó búza. Tel. (este, 19 óra után): 0908 113 576.
• Eladók fajtiszta doberman-kölykök-kutyák. Tel.: 0915 773 235.

Nyáron és üdülés közben is szeretné biztonságban érezni magát autójában?
Megoldás a komáromi

METAL
autószerző
0907 425 739

Vállaljuk:

- személygépkocsi kis- és nagyjavítását
- a gázüzemű kocsi javítását
- az LPG-s (földgázüzemű) kocsi évi felülvizsgálatát
- motorok számítógépes beállítását

Tudja Ön, hogy gázüzemű személygépkocsijának hivatalos felülvizsgálatát egyedül mi végezhetjük, a Komáromi járásban? Műhelyünket a Komáromi Ipari Szakközépiskola műhelye mögött találják meg.

• Kiadó 2-szobás, berendezett lakás Ógyallán. Tel.: 0902 841 761.
• Eladó palettázott, kemény tűzifa Gútán, a Hosszú utca 16. szám alatt. Tel.: 0903 437 948.
• Eladó Gútán gabonadaráló (srótoló) 4,5 kW-os motorral. Tel.: 0905 248 500.

A gútai PROFI PARK kertszolgálat Vállal:

- kerttervezést (most rendkívüli kedvezményrel!)
- kertépítést
- növénytelepítést
- fűvesítést vetéssel
- gyepszőnyeg eladását és lerakását

Automata öntözőberendezés tervezése (ingyen) és telepítése

KOLÁROVO
ul. Orechová č. 84
Tel.: 0907 503 269
e-mail:
profipark @ atlas.sk

Túlnyomós berendezések

- emelőgépek
 - gépészeti berendezések szakértői bevizsgálása
- Tel.: 0908 720 348
e-mail: kucsera@gutanet.sk

A D u n a t á j hirdetési árjegyzéke:

- apróhirdetés szavanként 0,24 euró
 - apróhirdetés kerettel + 1,66 euró
 - közületi, vállalkozói keretes hirdetés 0,47 euró/cm²
- Szerkesztőségünkben kedden délelőtt 9 óráig vesszük fel az arra a hétre szóló hirdetéseket, gútai hirdetőirodánk hétfőn 17 órakor zárják a hirdetésfelvételt!

MEGEMLÉKEZÉSEK

Elementél, mint a lenyugvó nap,
de emléked szívünkben megmarad!
Szívünkben kitörőhette, mély fájdalommal emlékeztünk augusztus 18-án a szeretett édesapára és nagyapára

Szabó Imrére

Gútán,

halálának negyedik évfordulóján.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá velünk együtt ezen

a szomorú évfordulón.

Emlékét őrző lánya Márta, családjával



Elementél tőlünk egy szép napon,
köszönni, búcsúzni sem volt alkalom.
Ragyogtunk fényes csillagként az égen,
nélküled már semmi sem olyan, mint régen.

Szomorú szívvel emlékezünk augusztus 18-án, tragikus halálának negyedik évfordulóján testvérünkre,

Tóth Bélára

Gútán.

Emlékét őrző testvérei.



Nem, az a fájdalom,
amelytől könnyes a szem,
hanem amit a szívünkben hordunk,
némán, csendesen...

Fájó szívvel emlékezünk augusztus 20-án, halálának 12. évfordulóján

a szeretett férjre, édesapára és nagyapára,

Simigh Péterre

Gútán.

Örökké gyászoló családja



* SPORT * sport * SPORT * sport *

SPORTHORGÁSZAT

Téved az, aki apjától, nagyapjától hallva még ma is azt hiszi, hogy a horgászathoz elegendő egy meghajlított gombostű, másfél méternyi damil (horgászszinór), meg egy fűzfavessző. A mai szerelekek értéke sokszor meghaladja a több ezer eurót is. Horgászni pedig fiatalon kell megtanulni, hogy ránézéssel is meg lehessen állapítani, hol úszik, vagy merre napozik a hal. A gútai horgászok nagy gondot fordítanak az utánpótlás képzésére is, amit legutóbbi sikerük is bizonyít.

A jatovi víztározón rendezték meg 34 szlovákiai csapat részvételével a Junior Vadó Kupát, amely hazai méreteken az egyik

meglepően jól szerepeltek. Néveri Bálint kiváló technikával, megérdemelten nyerte el az első helyet, míg Klosszterman Kálmán és Kor-



legjelentősebb ifjúsági versenynek számít. Az egyéni versenyben három gútai „pecásreménység” is indult és korcsoportjukban

korán Roland a középmezőnyben végeztek. A csapatot id. Csernava István készítette fel a versenyre.

KÉZILABDA

A XIX. Kolárovo Cup kézilabdatorna már évek óta a gútai vásár egyik legjelentősebb sporteseménye. Jellemző, hogy már négy nap kell ahhoz, hogy a bejelentkezett csapatok a vasárnapi döntőig és kiértékelésig lejátszhassák mérkőzéseiket. Idén 29 csapat érkezett a tornára, ami azt jelenti, hogy a szervezőknek csaknem négyszáz vendégről kellett folyamatosan gondoskodniuk. Az idei torna eredményei:

A kategória - ifjabb diáklányok: 1. Ferplast Naszvad/Imely, 2. Handball Csallóközarányos, 3. ŠG DAC Dunaszerdahely, 4. HSK 74 Gúta. A legjobb játékos címét Kender Evelyn (Ferplast Naszvad/Imely), a legjobb kapusét Voilešková Veronika, a legjobb csatárét Zachar Karin (Ferplast Naszvad/Imely) érdemelte ki.

B kategória - idősebb diáklányok: 1. Ferplast Naszvad/Imely, 2. Handball Csallóközarányos, 3. HSK 74 Gúta, 4. Slovan Modor.

A torna legjobb játékosának Zakál Tamara (Handball Csallóközarányos), a legjobb kapusának Szulcsányi Diana (HSK 74 Gúta), a legjobb csatárának Valovičová Dominika (Slovan Modor) bizonyult.

D kategória - nők: 1. Ferplast

Naszvad/Imely, 2. TSC Tatabánya, 3. TJ Lokomotiva České Budějovice, 4. TS Trutnov, 5. HSK 74 Gúta, 6. SSE Mezőberény, 7. TS Nyárasd, 8. HC Rekreatky Pozsony, 9. KSE Martonvásár, 10. ŠKB Rohožník.

A torna legjobb játékosának Koubková Adelát (TS Trutnov), a legjobb kapusnak Poláčková Luciet (TJ L České Budějovice), a legjobb csatárnak pedig Völgyi Ágnes (TSC Tatabánya) választották.

E kategória - férfiak: 1. HSK 74 Gúta, 2. SE Ersci, 3. SE Köröstarcsa A, 4. TS Sokol Cífer, 5. MSK Martonvásár, 6. Pénzügyőr SE Budapest.

A torna legjobb játékosaként Egerváry Tamás (SE Ersci), a legjobb kapusét Szépe Károly (HSK 74 Gúta), a legjobb csatárét pedig Tóth Gábor (HSK 74 Gúta) vehette át.



GRATULÁLUNK

Névnapijukon szeretettel
köszöntjük
augusztus 18-án *Ilona*
augusztus 19-én *Huba*
augusztus 20-án *István, Vajk*
augusztus 21-én *Sámuel,*
Hajna
augusztus 22-én *Menyhért,*
Miriam
augusztus 23-án *Bence*
augusztus 24-én *Bertalan*
nevű kedves olvasóinkat, va-
lamint mindazokat, akik ezen
a héten ünneplik szüle-
tésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: az érsekújvári
Ficza János és a komáromi
Illés Claudia, a komáromi Pin-
tér Árpád és a negyedi Ta-
kács Timea.

ÚJSZÜLÖTTEK

Komáromban született: a
kavai Téglás Kálmán, a gútai
Horján Viktória, az őrújfalusi
Hájas Attila és Szép Ádám, a
dunaszerdahelyi Cserepes
Márk, a komáromi Oravec Alíz
és Terziev Nicolas Angel.
Érsekújvárból született: a
bajcsi Setinská Miriam.

HALÁLOZÁS

**Az elmúlt napokban örökre
távoztak sorainkból:** a ko-
máromi Borka Imre (79 éves),
Pogányová Marie (73 éves),
Zachar Mária (78 éves), Števí-
líková Judita (66 éves), Hrkel
Marian (76 éves), Petruš Já-
nos (77 éves) és Jakab István
(84 éves), a gútai Németh Bé-
la (79 éves) és Árgyusi László
(54 éves), a gadóci Halmová
Magdaléna (93 éves), a duna-
mócsi Petkó Valéria (78 éves)
és Kuczman Mária (90 éves),
a nemesócsai Cseh Zsig-
mond (68 éves), a marcelhá-
zai Czibor Dezső (71 éves),
valamint a hetényi Szabó Má-
ria (92 éves).

Emléküket megőrizzük!

Köszönjük,
hogy
megvásárolta lapunkat
és gyarapította a
Dunatáj
olvasóinak
sorait!

* SPORT * sport * SPORT * sport * SPORT * sport *

L A B D A R Ú G Á S

Területi bajnokság nyugati csoport

Skalica - Komárom 1:1 (0:0) Bár
a hazaiak erőteljesen támadtak, a
vendégcsapat védelme folyamato-
san meggátolta, hogy vezetéshez
juthassanak. Ennek köszönhetően a
gól nélküli félidő után fellélegezhet-
tek a skaliciaiak, amikor a 46. per-
cban vezetéshez jutottak. Egészen a
mérkőzés végéig megőrizték elő-
nyüket, ám keményebb támadást
már nem indítottak. Alaposan meg-
lepődtek azonban, amikor a 90.
percben Szórád lövése után meg-
született az egy-egyes döntetlen.

IV. liga

délkeleti csoport

Gúta - Párkány 4:0 (3:0) Szép aján-
dék volt ez a búcsú találkozó
résztvevő gútaiak számára, ami azt
is bizonyította, hogy a hazaiak küz-
dőképességével és kitartásával
nincs probléma. Az is köztudott,
hogy a sportév végén sor kerül a
labdarúgó-csapatok átszervezésé-
re, így több csapat akár felsőbb osz-
tályba is juthat. A Duna-parti vendé-
gek lényegében csak a találkozó el-
ső pillanataiban tudták felvenni a
versenyt a hazai csapattal. A 11.
percben Máté Zsolt a bal szélen fel-
futó Leczkési Zoltán testreszabott
labdával ugratta ki, akinek beadása
Magyar Zsolthoz került. Zsolt ezúttal
sem hibázott. Tíz perccel később
Kürti András 20-méteres lövését
Proháza kapus még szögletre tud-
ta hátrítani, ám a 34. percben Kürti
Richárd lövésével szemben már te-
hetetlennek bizonyult. A középkez-
dest követően a hazai középpályá-
sok offenzív támadást indítottak a
párkányiak ellen, és Glofák lerohan-
va az ellenfél támadó alakzatát
nagyszerű beadásával indította el
Magyart, aki a védelem nélkül ma-
radt kapus mellett a jobb alsó sa-
rokba lőtt. A második félidőben a ha-
zaiak tempóját a párkányiak is meg-
próbálták felvenni, két gólerős táma-
dást is láthattak a szurkolók, de a
gútaiak kapuját Róm ezúttal is nagy
biztonsággal védte. A hazai nézők
nagy öröme az 58. percben az-
után Magyar Zsolt ezúttal is mester-
hármast elérve belőtte a gútaiak ne-
gyedik gólját. Az öltözőbe menet
Magyar Zsolt a sikeres mesterhárm-
ast így indokolta: - A nagymenyeri
mérkőzésen lábsérülést szenved-
tem, le is kellett jönnöm a pályáról
és az egészséges edzésen sem ve-
hettem részt. Illés Viktor gyűrőnek
köszönhetem, hogy most pályára
léphettem és ezt a mesterhármast
a csapat „dokijának” ajánlottam föl.

V. liga

keleti csoport

Csalóközaranyos - Tardoskéd 0:5 (0:3) A találkozó első perceiben
kihasználatlanul hagyott három gól-
helyzet megbosszulta magát, a tar-
doskédi csapat sorozatban gyártot-
ta a gólokat és a vendéglátók végül

teljesen összeomlottak. *** Szentpé-
ter - Kozárovec 2:6 (2:2)** Az első
félidő kiegyensúlyozott játéka után
az 59. perctől a vendégcsapat fo-
lyamatosan támadott és szinte min-
den előretörésükből gól született.
Góllövők: Haris és Bódis *** Ógyalla
- Cseke 3:1 (0:0)** Az első félidő erő-
próbálkozása után nagy meglepe-
tésre a csekeiek jutottak vezetés-
hez, ami viszont ösztönzést jelentett
az ógyallaiak számára. Góllövők:
Tárnok és Cingel **2 * Naszvad -
Ipolyás 3:1 (2:0)** A naszvadiak
biztosra mentek és már az első fél-
idő végére kettő-nullás vezetést har-
coltak ki maguknak. A vendégek
csak egy-egy ellentámadás során
villantották meg tudásukat. Góllö-
vők: Lucza és Molnár **2 * Dolný
Ohaj - Marcelháza 1:0 (0:0)** A ta-
lálkozó első pillanatától folyama-
tosan támadott a hazai csapat, ám a
marcelházi védelem pontosan zárt.
A vendéglátók csak a 78. percben
tudták kiharcolni a vezetést.

Területi bajnokság

Gúta B - Újgyalla 4:1 (2:1) góllö-
vők: Sladky, Krnáč, id. Németh
Krisztián 2, ill. Habara *** Tany - Ekel
0:9 (0:3)**, góllövők: Farkas 2, Hor-
váth 2, Blaho 2, Beke, Soldan és
Kürti *** Búcs - Path 0:0 * Laksza-
kállas - Bátorkeszi 0:2 (0:1)**, gól-
lövők: Cséplő és Barton *** Szilos -
Hetény 1:0 (0:0)**, góllövő: Gere ***
Izsa - Madar 1:1 (0:0)**, góllövők: Vö-
rös és Csicsó *** Keszegfalva - Actív
KN 2:0 (0:0)**, góllövők: Rigó és
Zsemlye

V. Ifjúsági liga keleti csoport

Naszvad - Ipolyás 6:1 (1:1), gól-
lövők: Simonics 4, Tapolcsányi és
Paszterek *** Gúta - Marcelháza 1:4
(0:2) * Nemesócsa - Ógyalla 2:2**,
góllövők: Hipp 2, ill. Sárasi, Karvai ***
Szentpéter - Kozárovec 1:1 (1:1)**,
góllövők: Lévai *** Csalóközaranyos
- Imely 19:2 (7:0)**, góllövők: Molnár
7, Leikes 6, Jóna 3, Gögh 2, Susik,
ill. Nagy 2. —boldi—

Tizenegyesrúgó-verseny

Augusztus 10-én rendezték meg a gútai Gögh Kálmán Stadionban
a tizenegyesrúgó-bajnokság nyolcadik évfolyamát. A rendezvény-
re 51-en jelentkeztek, s nem csupán a hazaiak néztek farkasszemet
a kapusokkal, hanem Komáromból, Kamocsáról, Ifjúságfalváról,
Naszvadról és Andódról is érkeztek versenyzők.

Nem volt könnyű helyzetben a
négy vállalkozó szellemű kapus
(Keszeli Krisztián, a gútai ificsa-
patból, Uhrin Róbert a bogyaréti-
ek hálóőre, Szi József a keszeg-
falvai felnőtt csapat kapusa és ifj.
Molnár József a tardoskédi V. li-

getől, így megérdemelten vehette
át a legjobb kapusnak járó trófeát.
A tornán egyébként elsőpró gútai
győzelem született, hiszen a do-
gób mindhárom fókán gútai áll-
hatott. Az első helyen Czucz Má-
rió végzett 19 hibátlan lövéssel,



Balogh Árpád, Czucz Mária és Szi József, a tizenegyesrúgó
bajnokság legeredményesebb résztvevői, kezükben a tróféákkal

gás csapat kapusa), akiknek fe-
jenként 61 büntetőt kellett hátrí-
taniuk. Közülük Szi József volt az,
aki a legsikeresebbnek bizonyult,
hiszen 19 esetben kivédte a bün-

második lett Balogh Árpád, míg a
harmadik díjat Szi József ve-
hette át.

—bápi—

dunatáj

mobil: 0911 316 762 Kihelyezett hirdetőirodánk címe: Nefelejcs ajándékbolt, Hosszú utca 2717
94603 Kolárovo. Előfizetési díj egész évre 20,80 euró, félévre 10,40 euró negyedévre 5,20 euró.
Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem
küldünk vissza. Szedés és tördelés Danubius.
Nyomja a keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és a Szlovák
Posta. E-mail: dunataj@zoznam.sk * weblap: www.dunataj.sk
Regisztrációs szám: EV 4246/11

Nemzetközi indexszám: 492 11